communiqué

Document de travail 10/03/2009

Une image peut en cacher une autre

Arcimboldo – Dalí - Raetz

8 avril – 6 juillet 2009

Galeries nationales

Grand Palais, Champs Elysées

Entrée Champs-Elysées

Une exposition organisée par la Réunion des musées nationaux

Fascinés par les phénomènes optiques et curieux d'explorer leur médium, les artistes sont à l'origine d'une longue histoire où ils jouent aussi bien avec l'image qu'avec le spectateur. Trouvant un support à l'imagination dans des formes naturelles ou accidentelles, ils ont fait de même avec leurs propres créations. Ils suggèrent des aspects implicites ou cachés et multiplient les manières de voir et d'interpréter leurs œuvres. Ils ont ainsi exploité l'ambiguïté visuelle et produit des images doubles dans un esprit ludique, pour introduire des niveaux de signification accessibles aux initiés, et pour réfléchir à la perception, la représentation et l'invention visuelles. Tout le monde connaît Arcimboldo et ses portraits composites, dont certains sont aussi réversibles, et le maître moderne de l'image ambiguë qu'est Dalí. Mais beaucoup d'autres images multiples ne sont connues que de peu et on s'est longtemps méfié du caractère subjectif de leur reconnaissance, préférant les attribuer au hasard. C'est pourquoi les commissaires de l'exposition ont pris le parti de ne montrer que des œuvres qui peuvent faire l'objet d'un consensus et dans lesquelles on a de bonnes raisons de penser que l'ambiguïté a été consciemment voulue par l'artiste. A l'issue d'une sélection rigoureuse, ils ont retenu quelques 250 objets – peintures, dessins et gravures, mais aussi sculptures et films – de provenances très diverses et qui s'éclairent les uns les autres. Ils composent une autre histoire de l'art, de la préhistoire au temps présent, tout en mettant en évidence des thèmes et motifs récurrents comme le paysage anthropomorphe, l'analogie entre visage et torse, l'ambiguïté sexuelle, l'illusion spatiale ou encore l'interprétation de taches comme dans le test de Rorschach.

Une place particulière revient à Dalí, qui a consacré son œuvre à la création d'« images à figurations multiples » proposant des scénarios divers, aussi énigmatiques qu'imprévisibles. C'est d'ailleurs sous le signe d'une toile fameuse de l'artiste, *L'Enigme sans fin* (1938), qu'une première mouture de l'exposition fut présentée en

Salvador Dalí, *Portrait d'Isabel Styler-Tas (détail),* 1945, Nationalgalerie, Berlin,

© Salvador Dalí, Fondation Gala-Salvador Dalí - Adagp, Paris, 2009 © BPK, Berlin dist.Rmn /J.P. Anders

2003 au Museum Kunst Palast de Düsseldorf. L'exposition parisienne reprend le même concept mais en donne une version entièrement renouvelée et considérablement enrichie. Elle réunit autour des toiles du maître catalan des œuvres provenant d'époques et de sphères culturelles diverses qui incluent tous les continents. Leurs sujets incluent la figure humaine, illustrée par les images des Saisons d'Arcimboldo, le paysage qui va de la Renaissance à Max Ernst, ou l'architecture avec les perspectives impossibles d'Escher ; mais ils mettent aussi en cause la séparation des genres et des règnes et rapprochent ou mêlent le monde des humains, celui des objets et la nature tout entière. Ils combinent aussi souvent l'image et le langage, conformément à la parenté entre l'image multiple et le jeu de mots. L'art contemporain est particulièrement riche de ce point de vue et apporte des techniques et des formes nouvelles d'ambiguïté visuelle, dont les extraordinaires anamorphoses tridimensionnelles du suisse Markus Raetz. De Michel-Ange à Raetz en passant par les miniatures persanes ou les cartes postales érotiques du tournant de 1900, l'exposition retrace le panorama riche et étrange d'une pratique aussi singulière qu'elle est répandue. Elle porte notre attention sur la diversité des chemins empruntés par les artistes jouant avec la perception visuelle et met l'accent sur la complexité et la permanence de ce principe de création. Les images doubles et multiples ont souvent été considérées comme douteuses ou marginales. L'exposition montre qu'il n'en est rien et qu'en interrogeant la perception, images cachées et sens multiples peuplent les plus grandes œuvres d'art. Elle entend promouvoir le dialogue que ces œuvres recherchent avec un spectateur actif. Véritable événement, cette exposition est une occasion inédite de revisiter l'œuvre de nombreux artistes et d'en découvrir les dessous les plus inattendus.

.....

Commissaire : Jean-Hubert Martin, conservateur général
Commissaire adjoint : Dario Gamboni, historien de l'art
Scénographie : Véronique Dollfus, scénographe

.....

ouverture :
tous les jours (sauf le mardi) de 10h à 20h, nocturne le mercredi jusqu'à 22h

prix d'entrée :
11 €, TR 8 € (13-25 ans, demandeurs d'emploi, familles nombreuses)

accès :
M° 1, 9, 13 :
Franklin-Roosevelt
ou Champs-Élysées Clemenceau

audioguide :
5€ (3€ en téléchargement)
français, anglais, allemand, visioguide en français pour les 8-12 ans

publications Rmn :
• catalogue de l'exposition : 416 pages, 49 € environ
• album, 48 pages, 9 €
• petit Journal, 16 pages, 3,50 €

informations / réservations :
www.rmn.fr

contacts presse :
Rmn
49 rue Etienne Marcel
75039 paris cedex 01

Florence Le Moing
01 40 13 47 62
florence.lemoing@rmn.fr

Elodie Vincent
01 40 13 47 61
elodie.vincent@rmn.fr

sommaire

communiqué	1
sommaire	3
press release	4
plan de l’exposition	6
parcours de l’exposition	7
les commissaires	15
liste de œuvres exposées	17
publications	31
programmation culturelle	33
ateliers pour enfants	35
visuels disponibles pour la presse	36
« le vu et le cru, la collection Werner Nekes »	42
Partenaires média	43

press release

Working document 10/03/2009

One image may hide another

Arcimboldo – Dalí - Raetz

8 April – 6 july 2009

Galeries nationales

Grand Palais, Champs Elysées
Champs-Elysées entrance

An exhibition organised by the
Réunion des Musées Nationaux

Artists fascinated by optical illusions and keen to explore this medium have long played with images and spectators alike. Natural or chance forms fired their imaginations and they started manipulating their own images. Their works have implicit or hidden meanings and can be interpreted in multiple ways. They exploited visual ambiguity and produced double images for fun, to insert levels of meaning accessible only to people in the know and to explore perception, representation and visual inventiveness. Everybody is familiar with Arcimboldo and his famous composite images, some of which are also reversible, and with Dali, the modern master of ambiguous imagery. But other multiple images are less well known and people have long been wary of the subjective nature of their recognition, preferring to dismiss them as fortuitous. That is why the curators of this exhibition have focused exclusively on works for which there is a consensus and where there are good reasons for thinking that the ambiguity was deliberate. After a rigorous selection process, they have assembled 250 objects – paintings, drawings and engravings, but also sculptures and films – of varied provenances, which shed light on one another. They form an alternative history of art, from prehistoric times to the present day, bringing out recurrent motifs and themes such as anthropomorphic landscapes, the analogy between face and torso, sexual ambiguity, spatial illusions and even the interpretation of ink blots such as the Rorschach test.

A special place is given to Dalí, who devoted his oeuvre to “images with multiple figurations”, formulating different scenarios, both enigmatic and unpredictable. Incidentally, it was under the name of one of Dali’s famous canvases, *The Endless Enigma* (1938) that a first version of the exhibition was shown at the Museum Kunst Palast, Düsseldorf, in 2003. For Paris, the concept is the same, but the content of the exhibition has been entirely redesigned and enriched; works from different cultural spheres and periods are now grouped around the canvases of the Catalan master.

Salvador Dalí, *Portrait of Isabel Styler-Tas* (detail), 1945, Nationalgalerie, Berlin
© Salvador Dalí, Fondation Gala-Salvador Dalí - Adagp, Paris, 2009 © BPK, Berlin dist.Rmn / J.P. Anders

Their subjects are as much human figuration, illustrated by Arcimboldo's *Seasons*, as landscapes, which range from the Renaissance to Max Ernst; but they also challenge the separation of species and kingdoms and mix the human realm with things and the whole of nature. They also often combine multiple images and puns. Contemporary art is particularly rich from this point of view and contributes new forms and techniques of visual ambiguity, such as the extraordinary three-dimensional anamorphoses of the Swiss artist Markus Raetz. Ranging from Michelangelo to Markus Raetz, via Persian miniatures or popular erotic postcards of the early 1900s, the exhibition traces the rich, strange panorama of a practice that is as weird as it is widespread. It focuses our attention on the diversity of the paths taken by artists who played with visual perception, and emphasises the complexity and permanence of this creative principle. Double and multiple images have long been regarded as dubious and marginal. This exhibition shows that this is not so and that, challenging the process of perception, hidden pictures and multiple meanings people the greatest works of art. It aims to promote the dialogue that these works seek to establish with an active spectator. It is a real event, a unique opportunity to take a second look at the works of many artists and discover their unexpected underside.

.....

Curator: Jean-Hubert Martin, general curator
Assistant curator: Dario Gamboni, art historian
Exhibition design: Véronique Dollfus

.....

open:
Every day except Tuesdays from 10 am to 8 pm. Late night on Wednesdays until 10 pm.

admission:
€ 11, concession € 8

access:
M° 1, 9, 13: Franklin-Roosevelt or Champs-Élysées Clemenceau

audioguide:
€ 5 (€ 3 when downloaded)
french, english, german,
video guide in french for 8-12 year olds

Rmn publications :
- exhibition catalogue: 416 pages, 49 €
- album, 48 pages, € 9
- Petit Journal, 16 pages, € 3,50

information / reservations:
www.rmn.fr

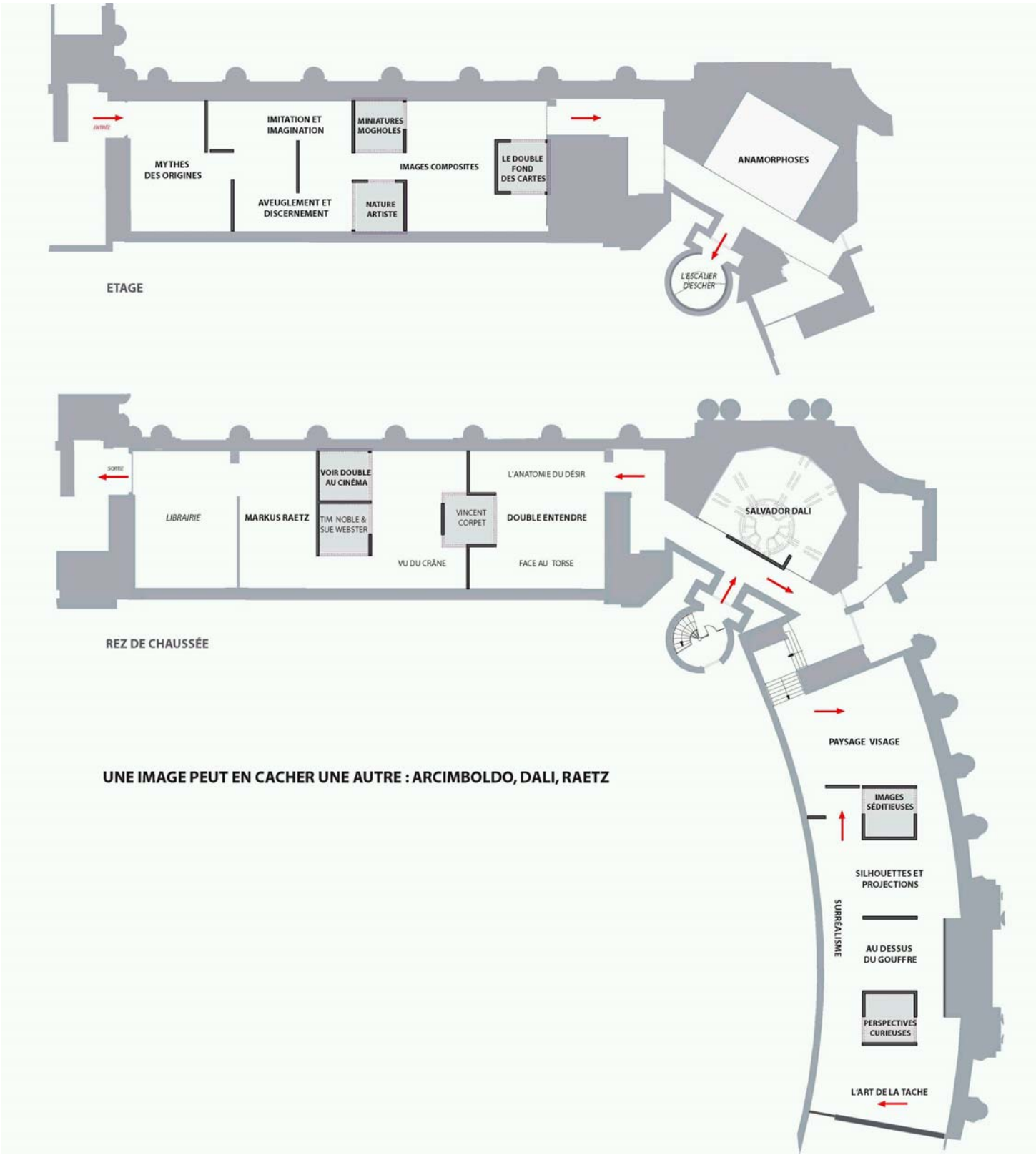
press contacts:
Rmn
49 rue Etienne Marcel
75039 Paris cedex 01

Florence Le Moing
01 40 13 47 62
florence.lemoing@rmn.fr

Elodie Vincent
01 40 13 47 61
elodie.vincent@rmn.fr

Working document 10/03/2009

plan de l’exposition



scénographie : Véronique Dollfus

parcours de l’exposition

1. Mythes d’origine

Cette exposition rassemble des œuvres dont certaines formes visuellement ambiguës peuvent être interprétées de plusieurs façons différentes. Salvador Dali qui en a fait grand usage, les a appelées « doubles images ». Leur caractère ludique leur a valu une large diffusion populaire à travers la gravure, en particulier au XIXème siècle. Les images-devinettes d’Epinal et les « Vexierbilder » allemands propagent deux clichés promus à un grand succès : la jeune fille et sa grand mère et le canard-lapin, dont de nombreux artistes se sont inspirés. Le phénomène de la ligne délimitant deux formes perçues alternativement selon un jeu de négatif-positif est identifié sous le nom de vase de Rubin, mais était connu bien avant cette publication. Le vide créé par le contour d’un objet, aussi bien que son ombre, peuvent révéler une image inattendue. Les doubles images peuvent naître de l’ingéniosité du trait de crayon, mais elles peuvent aussi surgir dans la nature : rochers et troncs d’arbre fournissent maints exemples de suggestions figuratives. La sexualité, autant que les tabous religieux et politiques, a servi de ressort à la création d’ouvrages ambigus dans des cultures et à des époques très variées.

2. Imitation et imagination

Les témoignages variés sur l’image double à la Renaissance révèlent le rôle central des notions de mimésis et de fantasia dans la conception nouvelle de l’art qui s’élabore, affirmant la maîtrise des apparences, l’individualité et l’invention de l’artiste (Dürer). Les rochers prenant l’apparence d’un visage se multiplient dans la peinture religieuse et représentent la face minérale, sauvage et stérile de l’ancien monde supplanté par l’avènement du christianisme. La représentation de la terre comme un organisme vivant assimilé au corps humain était par ailleurs répandue dans la littérature. La nature environnante, végétation ou rocher, reprend souvent comme en écho les formes les plus signifiantes des figures principales.

3. Aveuglement et discernement

La prétention des images à participer à un processus d’élévation du regard corporel vers la contemplation spirituelle, est l’une des questions fondamentales de l’art chrétien. C’est à cette vision tendue entre aveuglement charnel et discernement spirituel et aux énigmes des Écritures, qu’il faut rapporter les nombreux exemples d’images doubles dans la peinture religieuse de la Renaissance. Herri met de Bles avait la réputation de cacher sa signature emblématique, une minuscule chouette, dans chacun de ses tableaux, ainsi placés sous le signe du discernement et de l’apparence trompeuse. Les figures anthropomorphes dissimulées dans les formations rocheuses et la végétation, et les protagonistes qui exemplifient des états de

vision variés – clairvoyance, songe, aveuglement, illusion des apparences – sont les composantes structurelles d'une rhétorique picturale de transformation de la vision et d'appel au discernement à laquelle ces paysages sont voués. « Que ceux qui ont des yeux voient ! »

4. Images composites et visions allégoriques

Le peintre milanais Giuseppe Arcimboldo passe vingt cinq années à la cour des Habsbourg, au service de trois empereurs successifs. Il crée pour leur cabinet de curiosités, mêlant artificialia et naturalia (ouvrages de l'homme et de la nature), des portraits composites où le visible interfère avec l'aspect caché des choses. Ce sont des assemblages d'êtres et d'objets réels minutieusement identifiés et reproduits, correspondant à un inventaire en cours des espèces. Deux principes de lecture et deux temporalités sont réunis : l'une produit la vision immédiate d'un portrait, l'autre suppose le déchiffrement d'une multitude d'objets hétérogènes par un spectateur actif. Le processus s'inverse dans les images réversibles. L'inexistant de l'imaginaire est produit avec l'existant. Les quatre saisons symbolisent les quatre âges de l'homme, ainsi que les quatre tempéraments : sanguin, colérique, mélancolique et flegmatique. Elles témoignent en outre de la domination du souverain sur la permanence du rythme des saisons et des récoltes.

5. Miniatures Mogholes

Les miniatures mogholes composites fonctionnent selon le même principe que les portraits d'Arcimboldo. Elles sont issues d'ateliers perses et indiens aux XVIe et XVIIe siècles. Les chevaux, dromadaires ou éléphants sont faits d'une multitude d'animaux sauvages, de combats et de scènes galantes représentant les passions et le désordre. Il appartient à l'âme maîtresse d'elle-même – de même qu'à la fée harpiste ailée Âzâdeh- de dominer ces pulsions néfastes en les chevauchant. Mais lorsqu'elle est défaillante, ce sont les démons qui cornaquent l'éléphant et tiennent le cheval en bride. Les sources littéraires qui ont pu être identifiées, sont les poèmes perses de Ferdawsî et Nezâmî. Des paysages anthropomorphes présentent une foule de visages dans les rochers, hérités de la tradition chinoise et dont l'influence transitant par Venise se fait sentir jusque sur la peinture européenne de la Renaissance. La question de l'antériorité par rapport à Arcimboldo reste ouverte. Les contacts entre l'Est et l'Ouest étaient constants, preuve en est le tableau de Schellinks reprenant fidèlement les compositions mogholes.

6. La nature artiste

Si les premiers exemples de collecte de pierres étranges datent de Neandertal, on trouve dans de nombreuses cultures une fascination pour les formes naturelles curieuses qui semblent révéler un chiffre, l'énigmatique présence d'une intention.
Des lettrés chinois, en passant par la Renaissance, jusqu'aux surréalistes et à Roger Caillois, regardeurs, collectionneurs, artistes se sont arrêtés aux surprises merveilleuses de ces « jeux de nature ». Ouvertes aux interprétations, les visions qu'elles suscitent se superposent et varient en fonction des références. Toutefois, leur ambiguïté continue de troubler, de la pure coïncidence aux plus subtiles mystiques des matières.

7. Le double fond des cartes

L'observation des étoiles et la nécessité de les regrouper pour repérer les constellations au fil des saisons ont engendré les figures du Zodiaque. A la Renaissance, le dessin de la terre offrait une incertitude assez semblable à celle du ciel. Les incessantes reconfigurations des cartes favorisaient la propension à y reconnaître des figures familières. L'errance de l'imagination séduite et fascinée par les contours étranges des côtes et des frontières aide la mémoire à se souvenir des tracés en objectivant et personnifiant leurs contours.

7 bis Alphabet anthropomorphe

L'impact des mots imprimés est tel que la tentation est grande de donner vie aux caractères et de les animer. Les lettrines historiées des manuscrits médiévaux comportent souvent des figures. De là à constituer un alphabet dont les lettres sont entièrement constituées de personnages, il n'y a qu'un pas que franchit le maître E.S. à une époque où l'homme s'affranchit de la tutelle divine. Il procède par accumulation et semble suggérer une narration. A la période baroque, le corps nu doit se plier avec élégance à une gymnastique qui mime la géométrie de la lettre (Mitelli).

8. Anamorphoses

L'anamorphose est la déformation réversible de l'image qui se redresse en interaction avec le spectateur, selon un angle de vue précis ou grâce à un miroir, et qui donne à l'œuvre un impact magique.
L'acte de regarder devient une expérience visuelle, un jeu d'illusion. Cette scénographie du secret abolit le point de vue unique et s'ouvre au multiperspectivisme, qui démontre la relativité de la représentation autant que de la perception.

9. Paysage visage

Le paysage anthropomorphe a pris à la Renaissance des formes extrêmement soutenues et variées, allant de l'inclusion de motifs incertains ou cachés dans les nuages, les rochers et les racines, jusqu'aux grandes têtes-paysages coïncidant avec la totalité de l'image. L'équivoque, l'effet de surprise et de découverte visent à inquiéter et à interroger le regard sur le sens allégorique ou spirituel de l'image. Si le paysage, dit autonome, suppose l'évacuation des figures, la projection de visages dans la nature semble une réponse au sentiment d'absence suscité par cette disparition.

10. Images séditieuses

Le ressort de l'image ambigüe séditieuse ou satyrique relève du double principe de surprise puis de dévoilement. Il s'agit pour l'artiste de plonger le spectateur dans le non-sens ou l'incongruité pour rétablir le sens sur un autre plan et dans un second temps. En France, la période révolutionnaire, libérant les moyens de diffusion de la production caricaturale et pamphlétaire, a vu l'image séditieuse s'étendre aux formes du commentaire politique et jouer un rôle éminent dans l'établissement des classements symboliques essentiels à l'univers politique. Elle combine aux formes volatiles de l'actualité le caractère durable du symbole, aux aspects mouvants des attitudes et des expressions la permanence d'un type figural.

11. Silhouettes et projections

La caricature et les arts graphiques sont un domaine privilégié du jeu avec l'image. Le caractère privé du dessin et la fonction ludique des images humoristiques leur valent une liberté longtemps interdite aux « grands genres ». L'abstraction de leurs moyens d'expression, souvent réduits au noir et blanc, à la ligne ou à la silhouette, exige un spectateur complice et se prête à la polysémie des images doubles. L'analogie avec le jeu de mots est évidente et les dessinateurs du xixe siècle nourrissent leur goût de la métamorphose d'un intérêt pour l'image mentale et spécialement onirique.

12. Au-dessus du gouffre

L'« impression » des impressionnistes affirme le caractère subjectif de l'œuvre d'art conçue comme « un coin de la création vue à travers un tempérament » (Zola). Mais certains membres de leur génération et de la suivante vont plus loin en revendiquant le domaine de l'imaginaire et de l'inconscient, renouant avec l'exploration romantique des « correspondances » entre mondes intérieur et extérieur. Encouragés par les sciences naturelles et la psychologie comme par la « suggestion » des musiciens et écrivains du symbolisme, ils établissent un rapport

critique et ludique à la représentation qui place l'ambiguïté au cœur de l'œuvre d'art et fait du « regardeur » un partenaire actif.

13. L'art de la tache

Face à une tache, on devient conscient que percevoir signifie interpréter. Par leur indétermination, les taches se prêtent à être vues comme des images, mais des images variables et différentes selon les sujets. Dès l'Antiquité, la chance est venue en aide aux peintres par le truchement de la tache et le hasard pouvait être provoqué. L'histoire de l'art regorge ainsi de taches intentionnelles, plus ou moins retouchées par les artistes et laissant plus ou moins de latitude à la part du spectateur. Le pliage du support, grâce auquel la tache se dédouble, permet aussi de la diriger et produit des symétries qui encouragent la perception d'aspects organiques. Vue comme image, la tache fait supposer une intention, un émetteur, que l'on peut situer à l'intérieur du sujet percevant (imagination, inconscient) ou à l'extérieur (démons ou esprits).

14. Surréalisme

L'image double surréaliste, marquée du triple sceau de l'automatisme, de l'onirisme freudien et de l'érotisme, fut, dès les années 1920, l'équivalent de l'écriture automatique (*Les Champs magnétiques*, 1919). Les « procédés » (collage, frottage, grattage, décalcomanie) généralisent ensuite la stratégie de subversion du monde quotidien et de la pensée rationnelle qu'accompagnent la création des « objets surréalistes » et la fameuse méthode « paranoïaque-critique » de Dali. Voir double correspond à l'« œil sauvage » évoqué par André Breton.

15. Perspectives curieuses

La perspective à point de fuite unique est devenue à ce point partie intégrante de notre relation au monde qu'elle est souvent prise pour une loi scientifique. Il est vrai qu'elle est si dominante dans notre système de perception qu'il est aisé de tromper la grille d'analyse qu'elle nous présente automatiquement avec des leurres. Les artistes de la Renaissance, qui hésitaient entre plusieurs systèmes différents de représentation de l'espace, en connaissaient bien les limites. Avant que Escher n'en livre les versions les plus élaborées et troublantes, Piranèse, de même que Hogarth, s'y étaient essayé. Hockney a plus tard repris le flambeau.

16. Salvador Dali

Dès *L'Homme invisible* de 1929, Dalí s'est intéressé à la double image, qu'il théorise en 1930 dans la revue *Le Surréalisme au service de la révolution*. Elle devient l'outil principal de sa méthode paranoïaque-critique, que Breton définit par « associations et interprétations délirantes ». Après en avoir fait l'une des formes de sa « machine à penser » (1935), le peintre en donne le mode d'emploi en 1937 à propos de *Métamorphose de Narcisse* : elle apparaît « si l'on regarde pendant quelque temps avec un léger recul et une certaine *fixité distraite* ». « L'idée obsédante » n'est pas forcément freudienne, même si Dalí était très fier d'avoir rencontré Freud en 1938, car, à ses yeux, c'est la nature entière qui s'avance masquée.

17. *Double entendre*

« Double entendre », en anglais, correspond au « double sens » français. Il désigne une figure de style semblable au calembour, dans laquelle une expression comporte deux sens différents. Le premier sens a en général une signification littérale, alors que le second révèle une signification cachée souvent osée ou grossière, exigeant parfois un décryptage par un code de complicité particulier.

17. 1 – Face au torse

Le torse, avec ses deux tétons, invite au dessin d'un visage, comme le fait Annette Messager. Parmi les monstres des régions reculées que décrivaient Hérodote et Pline figurent les Blemmyes, qui n'ont pas de tête et ont le visage sur le torse. On les trouve représentés dans les miniatures médiévales. C'est bien sûr au ventre du diable que la chrétienté médiévale prête ce physique grotesque et effrayant. Le monstrueux se transforme paradoxalement en séduction. Pour nous, il a été supplanté par le visage-torse plutôt séduisant et en tout cas troublant de la blonde du *Viol* de Magritte, qui se présente comme une parfaite créature surréaliste.

17. 2 –L'anatomie du désir

La *Princesse X* de Brancusi est l'aboutissement sur le plan esthétique de la conjonction du sexe et du corps féminin. La mutation du phallus en être humain remonte loin, puisqu'on la trouve incarnée dans la Vénus des Milandes. Les rites de fertilité sont nombreux dans des cultures variées à donner des allures anthropomorphes à l'organe qui déverse sa semence. Le *fascinus* latin, à la fois fauve et volatile, doté de clochettes, est un porte-bonheur apotropaïque si répandu qu'on en trouve le souvenir sur des insignes de pèlerins au Moyen Âge.

17. 3 - Vu du crâne

Le terme allemand d'*Aussicht*, que Markus Raetz utilise pour ses vues de la mer à partir d'une grotte, désigne l'intérieur du crâne à partir duquel se porte notre regard. Des tentatives pour rendre compte simultanément de la vision et du point de

vue à partir duquel s'élabore la perception ont abouti à des sortes de *Vanitas* à l'envers, comme si les yeux du loup de Tex Avery reculaient dans le crâne et voyaient les deux orifices oculaires au premier plan. Les grottes ont fourni une intéressante métaphore pour l'appréhension très particulière d'un regard à la fois interne et externe. La thématique d'Éros et Thanatos trouve une expression privilégiée avec les couples dissimulés dans les crânes.

18. imagerie populaire

L'imprimerie a donné une large diffusion à l'image ambiguë. Les éditeurs se sont emparés des images doubles dès la Renaissance et les ont très largement répandues : images composites arcimboldesques, paysages anthropomorphes, trois âges de la vie, etc. Ce succès populaire leur a sans doute nui, car elles sont apparues vulgaires aux yeux de l'art savant, jusqu'à leur réhabilitation par les surréalistes. Elles ont beaucoup été employées pour déjouer la pruderie bourgeoise. Les jeux d'images ambiguës ont exploité les ressources inépuisables qu'offrent l'érotisme et la sexualité. Des artistes anonymes ont rivalisé d'invention, en particulier dans les objets publicitaires et la carte postale au tournant du siècle. Ces petits chefs-d'œuvre d'humour et de malice ont fait les délices des amateurs, dont Paul Éluard fut un des collectionneurs pionniers.

19. Jeux de métamorphose

20. Markus Raetz

Markus Raetz est né en 1941 près de Berne, où il vit. Il appartient à la génération d'artistes qui, des deux côtés de l'Atlantique, ont remis en cause les dogmes du modernisme et notamment l'opposition entre abstraction et figuration. Raetz est celui d'entre eux qui a exploré le phénomène de la perception et la création d'images multiples de la manière la plus rigoureuse et méthodique. Selon une démarche à la fois ludique et expérimentale, inventant continûment de nouvelles difficultés à vaincre, il a passé de la deuxième à la troisième dimension et du mouvement suggéré au mouvement effectif, dans un dialogue silencieux avec l'art du passé, la littérature et les sciences de la perception et de la cognition. Produits d'un processus d'expérimentation artisanale, ses œuvres sont des méta-images qui tirent avec malice le spectateur de sa routine perceptive pour lui faire voir double et mieux.
DG (début de son texte)

21. Voir double au cinéma

La double image se rattache aux trois régimes de l'image cinématographique sous la forme de la fausse reconnaissance, la coïncidence des images par surimpression et le fondu-enchaîné.
La perception peut être abusée selon deux modes, soit que l'angle de prise de vue, la perspective, en fasse une image pour tromper (Tati), soit que l'image ne se dévoile que partiellement (Dali, Bergman).
La surimpression d'images produit d'habitude des gags visuels, mais elle peut avoir un contenu symbolique ou psychologique. La psychanalyse ouvre le champ aux surimpressions comme fruit du rêve (Hitchcock)..
Le fondu-enchaîné, associé techniquement au gros plan qui permet de fondre des objets ou des formes de dimensions différentes produit un effet particulier qui atteint directement l'affect (Eisenstein).

les commissaires

Jean-Hubert Martin

Directeur de musées et commissaire d'expositions de réputation internationale, Jean-Hubert Martin a suscité une attention toute particulière dans le monde entier, non seulement en tant qu'expert des milieux artistiques européens et américains, mais également en tant que connaisseur de l'art contemporain originaire des cinq continents. Citons la grande rétrospective Francis Picabia au Grand Palais à Paris (1976), conçue par J.-H. Martin, ainsi que les deux grandes expositions sur Man Ray (1972 et 1982) qu'il a organisées pour le Musée National d'Art Moderne de Paris. En 1988, en sa qualité de directeur du Musée National d'Art Moderne de Paris, il a pour la première fois aménagé une salle d'exposition exclusivement consacrée aux œuvres de Marcel Duchamp, au Centre Pompidou. En 2008 il a consacré une "Surexposition" aux relations amicales de Duchamp, Man Ray et Picabia.

Outre le mouvement dada, J.-H. Martin s'est aussi particulièrement consacré à l'art russe. En 1978, il a organisé au Centre Pompidou l'exposition Casimir Malevitch, et a publié ses Architectones, encore peu étudiés à l'époque. Il est membre du jury du Prix Kandinsky et prépare la Biennale de Moscou pour septembre 2009.

Jean-Hubert Martin a été l'un des premiers conservateurs à montrer des œuvres d'art venues du monde entier lors d'expositions comme "Magiciens de la terre" (1989), et il a exposé pour la première fois des œuvres d'artistes encore inconnus tels que Frédéric Bruly Bouabré, Bodys Isek Kingelez et Huang Yong Ping. Il a ainsi ouvert un débat passionné sur la signification de l’art non occidental et la valeur qui lui est accordée ; ce débat n’est pas clos. Son travail pour les biennales de Sydney (1982 et 1993), Johannesburg (1995) et Sao Paolo (1996) reste fidèle à ce thème central. L'exposition "Rencontres Africaines"; organisée en 1994 à l'Institut du Monde Arabe à Paris, a témoigné avec force des nouvelles visions sur l'art africain contemporain. En 2004 il initie l'exposition "Africa Remix", premier panorama de l'art africain contemporain.
Lorsqu'il était directeur du Musée National des Arts d'Afrique et d'Océanie, à Paris, J.-H. Martin a placé la contextualisation personnelle des artistes sur le devant de la scène. Dans le cadre de la "Galerie des Cinq Continents", une série d'expositions conçue spécialement pour le musée, les artistes ont présenté, parallèlement à leurs propres œuvres, des objets représentatifs de leurs cultures, de l'histoire de leurs pays et du contexte de leurs origines.

J.-H. Martin a exploité l'idée du cabinet de curiosités lorsqu'il a pris la direction du Château d’Oiron. Sans modifier le décor historique de ce château de la Loire il a chargé plus de soixante-dix artistes de transformer les salles en un cabinet de curiosités in situ, créant une symbiose entre les œuvres d'art contemporaines et l'architecture historique. Il s'est efforcé de montrer l'art dans un contexte de dialogue et d'associations échappant aux catégories chronologiques et techniques, d'abord avec la présentation de la collection au Museum Kunst Palast en 2000, puis avec "Artempo" au Museo Fortuny à Venise en 2007. J.-H. Martin a franchi une étape supplémentaire lors de la biennale de Lyon ("Partage d'exotismes", 2000). Il a articulé cette manifestation autour de questions anthropologiques qui étendaient le terme d'exotisme au monde occidental et retournaient ainsi la façon de voir les choses : le regard de l'Occident n'est plus seul point de référence, il est complété par la vision que le reste du monde a de l'Occident.
L'exposition "Altäre – Kunst zum Niederknien" (autels – l'art de s'agenouiller) qu'il a organisée en 2000 en sa qualité de directeur général du museum kunst palast de Düsseldorf

posait la question de la richesse de l'art religieux dans le monde aujourd'hui et du mépris néo-colonial que lui voue l'Occident.

1944	Naissance à Strasbourg
1971-1982	Conservateur du Musée National d'Art Moderne, Paris
	à partir de 1977 au Centre Pompidou, Paris
1982-1985	Directeur de la Kunsthalle, Berne
1987-1990	Directeur du Musée National d'Art Moderne, Paris
1989	Exposition « Magiciens de la terre »
1991-1995	Directeur artistique du Château d'Oiron
1994-1999	Directeur du Musée National des Arts d'Afrique et d'Océanie, Paris
2000	Directeur artistique de la Biennale de Lyon
2000-2006	Directeur général du museum kunst palast, Düsseldorf
2007	Chargé de mission à la Direction des Musées de France
2008	Directeur de FRAME France
2007	Chargé de mission à la Direction des Musées de France
2008	Directeur de FRAME France

Dario Gamboni

Dario Gamboni est né en 1954 à Yverdon (Suisse). Après des études à l'université de Lausanne et à l'EHESS il défend sa thèse *La plume et le pinceau. Odilon Redon et les rapports entre art et littéature* en 1989. Il est depuis 2004 professeur d'histoire de l'art et de l'architecture de la période contemporaine à l'Université de Genève, auparavant il a enseigné à l'Université Lumière Lyon II de 1991 à 1997, à la Case Western Reserve University de Cleveland, Ohio entre 1998 et 2000 et à l'Université d'Amsterdam entre 2001 et 2004.

Dario Gamboni fut membre de l'Institut Universitaire de France entre 1993 et 1998 et Ailsa Mellon Bruce Senior Fellow au Center for Advanced Study in the Visual Arts (CASVA), National Gallery of Art, Washington en 1996. Il a obtenu le prix Meret Oppenheim de la Confédération suisse en 2006 et sera Paul Mellon Visiting Senior Fellow au CASVA en 2009.

Livres publiés :

- *Un iconoclasme moderne. Théorie et pratiques contemporaines du vandalisme artistique* (Zurich et Lausanne 1983)
- *Louis Rivier (1885-1963) et la peinture religieuse en Suisse romande* (Lausanne 1985)
- *La géographie artistique* (*Ars helvetica,* vol. I) (Disentis 1987)
- *La plume et le pinceau. Odilon Redon et la littérature* (Paris 1989)
- avec Georg Germann (éd.), *Emblèmes de la liberté. L'image de la république dans l'art du XVIe au XXe siècle* (Berne 1991)
- *The Destruction of Art : Iconoclasm and Vandalism since the French Revolution* (New Haven et Londres 1997)
- *Odilon Redon, 'Das Faß Amontillado' : Der Traum eines Traumes* (Francfort 1998)
- avec Olivier Christin (éd.), *Crises de l'image religieuse / Krisen religiöser Kunst* (Paris 2000)
- *Potential Images: Ambiguity and Indeterminacy in Modern Art* (Londres 2002)

liste des œuvres exposées

Working document 10/03/2009

1 - Anonyme (XIX^e siècle)
Canne avec le profil de Napoléon,
Ivoire, fer et bois,
H 90,5 x diam.5cm
Rueil-Malmaison, Musée national des châteaux de Malmaison et Bois-Préau. Don Mme Suzanne Maxime Kahn, en mémoire de son époux, 1985

2 - Raoul Marek
La Salle privée-Double portrait, le vase personnalisé-Projet de réseau depuis 1996
Porcelaine peinte en bleue, 30 x 23,5cm
Collections particulières

3 - Jasper Johns
Cups 4 Picasso [Coupes pour Picasso], 1972
Lithographie,
5 couleurs, 56, 5 x 81cm
New York, collection of Larissa Goldston and Joshua Wesoky

4 - Vénus des Milandes,
Paléolithique supérieur
Calcaire gravé,
7,73 x 3,921 x 5cm
Les Eyzies-de-Tayac, musée national de Préhistoire

5 - Anonyme
Population Baga, Guinée
« A-tshol » ou *« Elek »*
60,9 x 26,5 x 79,2cm,
Paris, musée du quai Branly

6 - Jean Le Gac
Les Rochers, 1973
Photographies, cartes postales et texte,
122,5 x 232cm,
Paris, collection de l'artiste

7 - Hopi Lebel
Raymond Hains ?, 1994
Extrait, 23'30 min,
Paris, production de la Fondation Cartier

8 - James Coleman
Duck-Rabbit [Canard-lapin], 1973
Projection de diapositives en continu
Avec l'aimable autorisation de James Coleman et Marian Goodman Gallery, Paris

9 - Imagerie Pellerin, Épinal
Questions-devinettes : Où est sa grand-mère ?,
1901, Lithographie ou zincographie colorée,
40,5 x 29,5cm
Paris, Bibliothèque nationale de France, département des Estampes et de la Photographie

10 - Salvador Dalí
Visage paranoïaque,
1931, reproduit dans *Le Surréalisme au service de la révolution*, fac-similé, 1976
Collection particulière

11 - Anonyme
Allemagne, XV^e siècle
L'Adoration des Mages,
Huile sur bois,
94 x 88cm
Colmar, musée d'Unterlinden

12 - Maître au monogramme A. H.
France du Nord (?)
Le Baptême du Christ,
fin du XV^e siècle
Huile sur toile
Lyon, musée des Beaux-Arts

13 - Antoniazzo Romano (Antonio di Benedetto Aquilio) (actif entre 1461 et 1508)
La Nativité, 1480,
Tempera sur bois,
29,2 x 67,3cm
New York, The Metropolitan Museum of Art, Rogers Fund, 1906

14 - Lodovico Mazzolino
Sainte Famille dans un paysage, 1516
Huile sur bois,
63 x 49cm
Munich, Prêt du Wittelsbacher Ausgleichfond an die Bayerischen Staatsgemäldesammlungen München, Alte Pinakothek

15 - Andrea Mantegna
Minerve chassant les Vices du jardin de la Vertu, vers 1497-1502
Huile sur toile,
159 x 192cm
Paris, musée du Louvre, département des Peintures

16 - Vik Muniz
Dürer's Praying Hands
[Les Mains en prière de Dürer], 1993, Série *Equivalents – Cloud Pictures*
Épreuve au platine,
32,5 x 25,5cm
Avec l'aimable autorisation de la Galerie Xippas, Paris

17 - Albrecht Dürer
La Cabane délabrée,
1495
Aquarelle et mine de plomb, 37,2 x 26,2cm
Milan, Biblioteca Pinacoteca Ambrosiana

18 - Albrecht Dürer
Le Bain des hommes,
vers 1496, Gravure sur bois,
38,7 x 28cm,
Paris, Petit Palais, Musée des Beaux-Arts de la Ville de Paris

19 - Albrecht Dürer
La Pénitence de saint Jean Chrysostome, 1495-1496, Burin, 18 x 11,9cm
Paris, Petit Palais, Musée des Beaux-Arts de la Ville de Paris

20 - Albrecht Dürer
Némésis ou la Grande Fortune, vers 1501-1502
Burin, 33,3 x 22,9cm
Paris, Bibliothèque nationale de France, département des Estampes
et de la Photographie

21 - Albrecht Dürer
La Nativité, 1504
Burin, 18,6 x 11,9cm
Paris, musée du Louvre, département des Arts

graphiques, collection Rothschild

22 - Albrecht Dürer
Têtes de profil et étude de draperie, vers 1512-1513, 10,3 x 13,1cm
Plume et encre
Berlin, Staatliche Museen zu Berlin, Kupferstichkabinett

23 - Niklaus Manuel Deutsch
Île rocheuse, 1515
Crayon et encre brune sur papier, 25,9 x 19,9cm
Berlin, Staatliche Museen zu Berlin, Kupferstichkabinett

24 - Michel-Ange
Bases de pilastres pour la sacristie nouvelle de San Lorenzo de Florence, 1524, Plume et sanguine sur papier, 28,3 x 21,4cm
Florence, Casa Buonarroti

25 - École d'Annibal Carrache
Paysage avec un torse antique, fin XVI^e^ siècle – début XVII^e^ siècle
Plume, encre brune, pierre noire, sanguine sur papier
Paris, musée du Louvre, département des Arts graphiques

26 - Salvador Dalí
Cygnes reflétant des éléphants, 1937
Huile sur toile, 51 x 77cm
Collection particulière

27 - Lorenzo Lotto
Saint Jérôme pénitent, 1509-1510
Huile sur bois, 80 x 61cm
Rome, Museo Nazionale di Castel Sant'Angelo

28 - École de Joachim Patinir
Saint Jérôme priant dans un paysage, premier quart du XVI^e^ siècle
Huile sur bois, 41 x 58,3cm
Houston, Museum of Fine Arts, Gift of Mr. and Mrs. Harris Masterson III in honor of Mrs. Isla Carroll Turner and in memory of Mrs. Libbie Johnston Masterson

29 - Baccio della Porta, dit Fra Bartolommeo
Moine dans les rochers, vers 1550
Plume et encre brune
Paris, 23,1 x 16,5cm
Musée du Louvre, département des Arts graphiques

30 - Albrecht Dürer
Saint Jérôme près d'un saule, 1512
Pointe sèche, 20,8 x 18,5cm
Paris, Bibliothèque nationale de France, département des Estampes et de la Photographie

31 - Albrecht Dürer
Saint Jérôme en pénitence, 1496
Burin, 31,2 x 22,3cm
Paris, Petit Palais, Musée des Beaux-Arts de la Ville de Paris

32 - Attribué à Cornelis Metsys
La Fuite en Égypte, 1545-1550
Huile sur bois, 27 x 33cm
Barcelone, Museu Nacional d'Art de Catalunya. Legs de Francesc Cambo, 1949.

33 - Herri met de Bles (vers 1500 – 1555)
Paysage avec la Conversion de saint Paul
Huile sur bois, 45,7 x 59,1cm
Oberlin, Allen Memorial Art Museum, Oberlin College, R. T. Miller Jr. Fund, 1995

34 - Herri met de Bles
Incendie de Sodome et Gomorrhe, vers 1550
Huile sur bois, 21,5 x 33,7cm
Namur, musée des Arts anciens

36 - Joos van Craesbeeck
La Tentation de saint Antoine, vers 1650
Huile sur toile, 78 x 116cm
Karlsruhe, Staatliche Kunsthalle

37 - École de Jérôme Bosch
Scène des Enfers, début du XVI^e^ siècle
Huile sur bois, 64 x 49cm
Madrid, Museo Nacional del Prado

38 - Giuseppe Arcimboldo
Série des *Quatre saisons : L'Été*, 1573
Huile sur toile, 76 x 63,5cm
Paris, musée du Louvre, département des Peintures

39 - Giuseppe Arcimboldo
Série des *Quatre saisons : L'Automne*, 1573
Huile sur toile, 76 x 63,5cm
Paris, musée du Louvre, département des Peintures

40 - Giuseppe Arcimboldo
Flora, vers 1591
Huile sur bois, 72,8 x 56,3cm
Collection particulière

41 - Giuseppe Arcimboldo (1527-1593)
Tête réversible avec corbeille de fruits, vers 1590
Huile sur bois, 55,9 x 41,5cm
New York, French & Company

42 - Utagawa Kuniyoshi (vers 1797 – 1861)
Au premier abord, il nous fait peur; mais en réalité; il est très gentil, 1847-1848
Gravure sur bois, 36,5 x 24,3cm

Düsseldorf, museum kunst palast

43 - Utagawa Kuniyoshi (vers 1797 – 1861)
Une femme jeune qui paraît âgée, 1847-1848
Gravure sur bois,
36,5 x 24,3cm
Düsseldorf, museum kunst palast

44 - Georges Lallemant (vers 1575 – 1636)
Projet d'un homme-zodiaque, première moitié du XVII^{e} siècle
Plume et encre,
26,5 x 19,4cm
Berlin, Staatliche Museen zu Berlin, Kunstbibliothek

45 - École de Giuseppe Arcimboldo (1527-1593)
L'Oiseleur, vers 1570
Huile sur toile,
125 x 70,5cm
Cologne, collection Louis Peters

46 - Giuseppe Arcimboldo
L'Homme-potager, vers 1590
Huile sur bois,
35,8 x 24,2cm
Crémone, Museo Civico « Ala Ponzone »

47 - Attribué à Marcus Gheeraerts I
Allégorie des iconoclastes, 1560-1570
Eau-forte, 20 x 15cm
Londres, The British Museum

48 - Attribué à Abraham Bosse
Frontispice de Thomas Hobbes, *Leviathan, or the Matter, Form and Power of a Common-wealth Ecclesiasticall and Civill*, Londres, A. Crooke, 1651
Gravure en taille douce,
32,2 x 20,2cm
Paris, Bibliothèque de l'Institut de France

49 - Anonyme
Pays protestant
Face : *Pape et diable,*
Revers : *Cardinal et fou,* XVII^{e} siècle
Médaille, bronze,
Diam. 3cm
Paris, Bibliothèque nationale de France, département des Monnaies, Médailles et Antiques

50 - Anonyme
Pays-Bas
Double portrait : pape et diable, vers 1600
Huile sur bois,
30,5 x 23,5cm
Ultrecht, Museum Catharijneconvent

51 - Anonyme
Pays protestant
Pape et diable, XVI^{e} - XVII^{e} siècle
Médaille, bronze,
Diam. 3,5cm
Paris, Bibliothèque nationale de France, département des Monnaies, Médailles et Antiques

52 - Anonyme
Pays protestant
Pape et diable, XVI^{e} - XVII^{e} siècle
Médaille, bronze,
Diam. 3,5cm
Paris, Bibliothèque nationale de France, département des Monnaies, Médailles et Antiques

53 - Anonyme
Pays protestant
Tête de pape / Tête de fou, XVII^{e} siècle
Médaille, bronze,
Diam. 3,4cm
Paris, collection J.-M. Le Fell

54 - Anonyme
La Fumée du tabac, vers 1750
Gravure en taille douce,

Collection Werner Nekes

55 - Jérôme Rossi
Italie, XVIII^{e} siècle
Aetatum hominis symbolum
Burin sur papier,
15 x 12,5cm
Paris, collection particulière

56 - Giuseppe
Italie
Memento mori, vers 1700
Gravure en taille douce
Collection Werner Nekes

57 - Charles Joseph Travies de Villiers
Un guerrier caché sous la peau d'un mouton, 1834, publié dans *La Caricature* no 220 du 22 janvier 1835
Lithographie,
27 x 23,5cm
1. Paris, collection particulière
2. Paris, Bibliothèque nationale de France, département des Estampes et de la Photographie

58 - Vincenzo Campi *Les Mangeurs de ricotta,* vers 1580
Huile sur toile,
77 x 89cm
Lyon, musée des Beaux-Arts

59 - Godfried Schalcken
Le Garçon à la crêpe, 1670-1680
Huile sur bois,
19,8 x 15,6cm
Hambourg, Kunsthalle

60 - Willem Schellinks
Fantaisie moghole : l'empereur Shâh-Djahân et ses quatre fils
Huile sur bois,
40 x 60cm,
Paris, musée national des Arts asiatiques – Guimet

61 - Anonyme
École moghole
La Harpiste-fée du Shâh Bahrâm-Goûr sur un dromadaire composite,
Vers 1660,
Dessin, encre et couleurs sur papier
45,5 x 30,8cm
Paris, Bibliothèque nationale de France, département des estampes et de la Photographie

62 - Anonyme
Inde musulmane, école du Deccan
Cheval composite,
première moitié du XVII^{e} siècle, 36,5 x 50cm,
Gouache sur papier

Berlin, Staatliche Museen zu Berlin, Museum für islamische Kunst

63 - Anonyme
Inde, école moghole
Lion composite, milieu du XVII^{e} siècle
Gouache et or sur papier
12,4 x 16,6cm (image)
41,5 x 28,5cm (feuille)
Berlin, Staatliche Museen zu Berlin, Museum für islamische Kunst

64 - Anonyme
Inde du Sud musulmane, école du Deccan
Borâq, la sphinge composite du Prophète, milieu du XVIII^{e} siècle
Encre et gouache sur papier, 27,7 x 21,5cm,
Paris, musée national des Arts asiatiques – Guimet

65 - Anonyme
Inde du Sud musulmane, école moghole ou école des sultanats du Deccan
Le diable s'empare de la monture de l'âme, ce cheval composite,
XVII^{e} siècle
Grisaille et gouache sur papier, 17,4 x 23cm,
Paris, musée national des Arts asiatiques – Guimet

66 - Anonyme
École moghole
Les démons enfourchent et mènent la monture de l'âme, cet éléphant composite, début du XVII^{e} siècle*,* album Shir Djang,
Encre sur papier, rehaussée de vert, bleu, rouge, or, dans recueil
45 x 33 x 6cm,
Paris, Bibliothèque nationale de France, département des Manuscrits

67 - Anonyme
École moghole
Les démons enfourchent et mènent la monture de l'âme, cet éléphant composite, début du XVII^{e} siècle
Dessin, peinture à l'eau sur papier
45,5 x 30,8cm
Paris, Bibliothèque nationale de France, département des Estampes et de la Photographie

68 - Anonyme
École moghole
La Harpiste-fée du shâh Bahrâm-Goûr sur un dromadaire composite, début du XVII^{e} siècle
Gouache et or sur papier
23,3 x 14,5cm (image),
40 x 28cm (feuille),
Berlin, Staatliche Museen zu Berlin, Museum für islamische Kunst

69 - Anonyme
Iran, école tîmoûride de Shîraz
Aidé de son cheval, Shâh-Nâma – le héros Rostam tue un dragon de type chinois sur fond de démons-rocs,
illustration pour le *Livre des rois* de Ferdawsî*,* 1444
Gouache sur papier dans recueil
37,5 x 27,5 x 10cm
Paris, Bibliothèque nationale de France, département des Manuscrits

70 - Anonyme
Afghanistan, Hérât, école tîmoûride
L'Îl-Khân mongol Ghâzân à la chasse, dans l'attitude archétypique du Shâh Bahrâm-Gour, sur fond de démons-rocs
Djâmé'-ot-Tawârîkh,
vers 1430*,* [Somme des chroniques] de Rashîdoddîn
Gouache sur papier dans recueil
32 x 23 x 6cm
Paris, Bibliothèque nationale de France, département des Manuscrits

71 - Anonyme
Arménie
Livre de modèles pour artistes, XVI^{e} siècle
Dessin sur papier dans recueil
Venise, Museo della Congregazione Mechitarista dei Padri Armeni

72 - Shahzia Sikander
(né en 1969)
Némésis (III), 2003
Film video 2 min 2 sec.
New York, avec l'aimable autorisation de l'artiste et de Sikkema Jenkis & Co.

73 - Haut Obué, Gabon
Bois flotté, collecté en 1975, 17 x 6 x 3cm
Collection Andrault

74 - *L'OEil bleu*
Agate quartz hyalin du Brésil, coupée
9 x 14 x 2cm
Paris, Muséum national d'Histoire Naturelle

75 - *Oiseau naissant*
Agate du Minas Gerais, Brésil, coupée
15 x 13 x 2cm
Paris, Muséum national d'Histoire Naturelle

76 - *Poisson*
Agate du Brésil (?), coupée, 14 x 29 x 4cm
Paris, Muséum national d'Histoire Naturelle

77 - *Couronne du Christ*
Septaria d'Espagne, coupée, 7,5 x 9 x 3cm
Paris, Muséum national d'Histoire Naturelle

78 - *Petit fantôme*
Agate, coupée
19 x 16 x 1cm
Paris, Muséum national d'Histoire Naturelle

79 - Antonio Tempesta
Le Passage de la Mer Rouge, vers 1600
Huile sur marbre ovale
38 x 56 x 2,5cm
Budapest, Szépmüvészeti Muzeum

80 - Alicante, Espagne
Dendrite sur marbre
CollectionClaude Boullé

81 - Chine
Pierre de rêve, vers 1800

Marbre circulaire monté sur socle en bois sculpté,
68,5 x 41 x 16cm
Collection Axel Vervoordt, Belgique

82 - Chine
Pierre de lettré,
dynastie Qing (1644-1912), 2 pierres de Lingbi et support bois de tieli, H env.30cm
Collection Luohan

83 - Chine
Pierre de lettré,
dynastie Qing (1644-1912), Pierre de Lingbi et support de bois de Hong, palissandre
33 x 68 x 39,5cm(pierre)
110 x 74 x 40cm(+ socle)
Collection particulière

85 - Chine
Racine, dynastie Qing (1644-1912), H env.90cm
Paris, collection Luohan

86 - Anonyme
Population urama, Papouasie Nouvelle Guinée,
Imunu, XX^e^ siècle
Bois gravé
69 x 100 x 35cm
Paris, musée du quai Branly

87 - Anonyme
La Reine Europe, 1664, publiée dans Sebastian Münster, *Cosmographey : das ist, beschreibung aller länder*
Gravure sur bois
30,1 x 17,8cm
Paris, Bibliothèque nationale de France, département des Estampes et de la Photographie

88 - Attribué à Oronce Fine, *O caput elleboro dignum* [Il faut que je purge ma tête à l'ellébore], vers 1590
Estampe coloriée
36 x 48cm
Paris, Bibliothèque nationale de France, département des Cartes et Plans

89 - D'après Michael von Eyzinger
Pieter van den Keere
Petrus Kaerius ed.
Leo Belgicus, vers 1617
Gravure sur cuivre colorée
Paris, Bibliothèque nationale de France, département des Cartes et Plans

90 - Anonyme
Angleterre
Le Royaume de France en forme de bateau, 1796
Eau-forte coloriée
62 x 99cm
Paris, Bibliothèque nationale de France, département des Cartes et Plans

91 - Marcel Duchamp
Allégorie de genre (Portrait de George Washington), 1943
Assemblage : gaze teintée, ouate, papier gouaché découpé, papier doré, clous, dans boîte en bois et verre
54,8 x 42 x 8,4cm
Paris, Centre Pompidou – Musée national d'Art moderne, Centre de création Industrielle

92 - Maître E. S.
(Seconde moitié du XV^e^ siècle)
Lettres d'alphabet gothique, 1499
97. *Lettre « K »*
98. *Lettre « N »*
99. *Lettre « P »*
100. *Lettre « R »*
Gravures sur cuivre
Paris, Bibliothèque nationale de France, département des Estampes et de la Photographie

93 - Giuseppe Maria Mitelli
Alfabeto in sogno. Esemplare per disegnare [Alphabet en songe], Bologne, 1683
Recueil de gravures sur cuivre, 32 x 21cm
Paris, collection particulière

94 - Salvador Dalí
Paul-Gala, 1931
Plume et encre sur papier, 24 x 33cm
Collection particulière

95 - Erhard Schön
Portrait anamorphosé de Charles Quint, de Ferdinand Ier, du pape Paul III et de François Ier, vers 1535
Gravure sur bois
44 x 75cm
Berlin, Staatliche Museen zu Berlin, Kupferstichkabinett

96 - Anonyme
Allemagne du Sud
Paysage anamorphosé, vers 1550
Huile sur bois
54 x 86cm
Collection particulière

97 - Anonyme
Allemagne du Sud
Anamorphose dissimulant les portraits de Wilhelm Werner von Zimmern et d'Amalia von Leuchtenberg, 1535
Huile, tempera sur bois, papier mâché,
79 x 115,5cm
Nuremberg, Germanisches Nationalmuseum

98 - École de Guido Reni
Jésus et Marie,
première moitié du XVII^e^ siècle
Huile sur bois
33,5 x 26,5 x 2,5cm
Collection Werner Nekes

99 - Anonyme
Allemagne, XVIII^e^ siècle
La Trinité
Huile sur bois
43,5 x 28,5cm
Salzbourg, Museum Carolino Augusteum, Volkskundemuseum

100 - Salvador Dalí
Nu féminin, vers 1972
Lithographie et cylindre réfléchissant
75 x 56cm
Figueras, Fondation Gala-Salvador Dalí

101 - Matthäus Merian
Mysterium Magnum
Huile sur toile
98 x 77cm

Paris, collection Patrice Trigano

102 - Attribué à Matthäus Merian
Paysage anthropomorphe, après 1610
Huile sur panneau
34,2 x 47cm
Collection particulière

103 - Jacob van Geel
Paysage au temple de Tivoli, 1638
Huile sur bois
33,5 x 50,5cm
Düsseldorf, museum kunst palast

104 - Jan Linsen
Orphée jouant du violon à l'entrée des Enfers, 1620
Huile sur bois
39 x 48cm
Paris, musée du Louvre, département des Peintures

105 - Roelandt Savery
Paysage de montagne avec des voyageurs près d'un village, 1603
Sanguine, crayon, encre brune, aquarelle sur papier, 25,3 x 40,2cm
Amsterdam, Douwes Fine Art

106 - Jacob de Gheyn III *Rochers envahis de plantes, figurant des têtes grotesques,*
première moitié du XVII^{e} siècle
Plume et encre brune sur papier, 26,6 x 17,5cm
Paris, Institut néerlandais – Fondation Custodia, collection Frits Lugt

107 - Josse de Momper
Les Quatre Saisons : Allégorie de l'hiver
Huile sur toile
52,2 x 39,6cm
Collection particulière

108 - Josse de Momper
Les Quatre Saisons : Allégorie du printemps
Huile sur toile
55 x 39,6cm
Collection particulière

109 - Josse de Momper
Les Quatre Saisons : Allégorie de l'été
Huile sur toile
52,5 x 39,6cm
Collection particulière

110 - Josse de Momper
Les Quatre Saisons : Allégorie de l'automne
Huile sur toile
55 x 39,6cm
Collection particulière

111 - Salvador Dalí
Portrait de Madame Isabel Styler-Tas (Mélancolie), 1945
Huile sur toile
65,5 x 86cm
Berlin, Staatliche Museen zu Berlin, Nationalgalerie

112 - Zhao Yuan (actif entre 1350 et 1375)
Chine
Recto : *Paysage dans le style de Yan Wengui et Fan Kuan*
Rouleau, encre sur papier
24,9 x 77,5cm (image)
25,7 x 882,2cm (montage)
New York, The Metropolitan Museum of Art, Edward Elliott Family Collection, Purchase, The Dillon Fund Gift, 1981

113 - Shen Xun (actif entre 1370 et 1400)
Chine
Verso : *Bosquet de bambous*
Rouleau, encre et légère coloration sur papier
24,9 x 63,5cm (image)
25,7 x 882,2cm (montage)
New York, The Metropolitan Museum of Art, Edward Elliott Family Collection, Purchase, The Dillon Fund Gift, 1981

114 - André Masson
La Cascade, 1938
Encre sur papier
45 x 34cm
Paris, collection particulière

115 - Anonyme
Mexique, Maya, 550-950 après J.-C. *Sceptre rituel, dit excentrique, représentant un arbre de vie*
Silex brun taillé
30,3 x 17,5 x 1,6cm
Paris, galerie Mermoz

116 - Max Ernst
L'Europe après la pluie II, 1940-1942
Huile sur toile
Hartford, CT, Wadsworth Atheneum Museum of Art, The Ella Gallup Sumner and Mary Catlin Sumner Collection Fund

117 - Tony Cragg
Caught dreaming, 2006
Bronze,
159 x 285 x 153cm
Collection de l'artiste

118 - Alberto Giacometti
Paysage-tête couchée – Chute d'un corps sur un graphique – Si la vie continue, 1932
Gravé sur le dessus : *Mais les ponts sont pourris*
Plâtre
25,5 x 68 x 37,5cm
Paris, Centre Pompidou – Musée national d'Art moderne, Centre de création industrielle
Dation, 1987

119 - Markus Raetz
Silhouette – The Promontory of Noses
[Silhouette – Le promontoire des nez]
Héliogravure, photogramme et aquatinte en couleurs sur papier
22,3 x 29cm (image)
53 x 45cm (papier)
Collection de l'artiste

120 - Jacob Isaacksz. van Ruisdael
La Chute d'eau,
1665-1670
Huile sur toile
100 x 87cm
Cassel, Museumslandschaft Hessen Kassel

121 - Giovanni Battista Busiri
Le Temple de la Sibylle et les cascades de Tivoli

Huile sur toile
97 x 73cm
Paris, musée du Louvre, département des Peintures, dépôt à l'hôtel Matignon en 1993

122 - Philippe - Jacques de Loutherbourg
Le Passage du col
Huile sur bois
33,4 x 46,5cm
Strasbourg, musée des Beaux-Arts

123 - Francis Danby
Liensford, Norvège : Calme, vers 1835
Huile sur bois
41,1 x 54,2cm
Londres, Tate Britain

124 - Martin Johan Will
Paysage anthropomorphe
Taille douce
29 x 18,5cm
Paris, collection particulière

125 - Martin Johan Will
Paysage anthropomorphe
Taille douce
29 x 18,5cm
Paris, collection particulière

126 - Gustave Courbet
Le Gour de Conches, 1864
Huile sur toile
74 x 60cm
Dépôt du musée d'Orsay au musée des Beaux-Arts et d'Archéologie de Besançon

127 - Gustave Courbet
Le Géant de Saillon, 1873
Huile sur toile
87 x 93cm
Amiens, musée de Picardie

128 - Pavel Tchelitchew
Hide-and-Seek [Cache-cache], 1940-1942
Huile sur toile
199,3 x 215,3cm
New York, The Museum of Modern Art Mrs. Simon Guggenheim Fund, 1942

129 - Emil Nolde
Die schöne Bernina und der alte Morteratsch [La Belle Bernina et le vieux Morteratsch], 1895
Projet pour la carte postale de montagne 1
Technique mixte
9 x 14cm
Neukirchen bei Niebüll, Nolde Stiftung Seebüll

130 - Emil Nolde
Die drei Mürtschen, der Böse, der Faule und der Rauhe [Les Trois Mürtschen : le méchant, le paresseux et le brut], 1895
Projet pour la carte postale de montagne 2
Technique mixte
9 x 14cm
Neukirchen bei Niebüll, Nolde Stiftung Seebüll

131 - Emil Nolde
Jungfrau, Mönch und Eiger [La Jungfrau, le Mönch et l'Eiger], 1894
Projet pour la carte postale de montagne 7
Technique mixte
8,8 x 13,6cm
Neukirchen bei Niebüll, Nolde Stiftung Seebüll

132 - Emil Nolde
Die Mythen [Les Mythes], 1895
Projet pour la carte postale de montagne 8
Technique mixte
9 x 14cm
Neukirchen bei Niebüll, Nolde Stiftung Seebüll

133 - Emil Nolde
Die schöne Bernina und der alte Morteratsch [La Belle Bernina et le vieux Morteratsch], 1895
Die drei Mürtschen, der Böse, der Faule und der Rauhe [Les Trois Mürtschen : le méchant, le paresseux et le brut], 1895
Jungfrau, Mönch und Eiger [La Jungfrau, le Mönch et l'Eiger], 1894
Die Mythen [Les Mythes], 1895
Projets de carte postale de montagne
Technique mixte
Neukirchen bei Niebüll, Nolde Stiftung Seebüll

134 - Meret Oppenheim
Die Steinfrau [La Femme de pierre], 1938
Huile sur carton
59 x 49cm
Suisse, collection particulière

135 - Anonyme
XIX^{e} siècle
Boîte avec profil de Napoléon
Carton, diam. 8,7cm
Rueil-Malmaison, Musée national des châteaux de Malmaison et Bois-Préau. Don Allard du Chollet

136 - Anonyme
Silhouette de Napoléon et rochers anthropomorphes, XIX^{e} siècle
Lithographie
32,8 x 41cm
Rueil-Malmaison, Musée national des châteaux de Malmaison et Bois-Préau

137 - Anonyme, d'après Voltz
Triumph des Jahres [Triomphe de l'année], 1814
Taille douce
16,7 x 10,1cm
Paris, collection particulière

138 - Honoré Daumier
Le Passé, le présent, l'avenir, paru dans *La Caricature*, 9 janvier 1834
Lithographie coloriée
21,6 x 22cm
Paris, Bibliothèque nationale de France, département des Estampes et de la Photographie

139 - Auguste Desperret
Voici le pistolet qui a si longtemps amusé le public – Voici la poire à poudre du tir et les drôles de balles dont on s'est servi, paru dans *La Caricature*, 2 mai 1833
Lithographie
35 x 94cm
Paris, Bibliothèque nationale de France, département des

Estampes et de la Photographie

140 - Monogrammiste E. D.
Portrait charge de Napoléon III
Lithographie
32 x 24cm
Paris, collection particulière

141 - Edmond Jean-Baptiste Guillaume
Bismarck, planche lV des *Génies de la Mort*, 1870
Lithographie
79,5 x 54,3cm
Paris, Bibliothèque nationale de France, département des Estampes et de la Photographie

142 - Honoré Daumier
L'Insulte – Les Excuses, pl. 4, paru dans *Le Charivari*, août-novembre 1838
Lithographie
18,8 x 28cm
1. Collection particulière
2. Paris, Bibliothèque nationale de France, département des Estampes et de la Photographie

143 - Wilhelm Busch
« Divertissements conjugaux », épisode de *Tobias Knopp*, 1877 dans *Wilhelm Bush-Album. Humoristischen Hausschatz mit 1500 Bilden von Wilhelm Bush*.
Munich, Wassermann, s.d.
Collection particulière

144 - Victor Hugo
Sans titre
Pochoir découpé dans une feuille de papier vergé
24,3 x 17,6cm
Paris, maison de Victor Hugo

145 - Odilon Redon
L'Œil, comme un ballon bizarre, se dirige vers L'INFINI, 1882
Lithographie sur papier de Chine appliqué sur papier vélin
25,9 x 19,6cm
Bordeaux, musée des Beaux-Arts

146 - Pierre Bonnard
Affiche pour *La Revue blanche*, 1894
Lithographie 4 couleurs, collée sur carton
74 x 58cm
Paris, Centre Pompidou – Musée national d'Art moderne, Centre de création industrielle. Legs de Mme Thadée Natanson, 1953

147 - Pierre Bonnard
Étude pour « Femme au parapluie », 1894
Crayon lithographique, encre et lavis
31 x 20,5cm
Winterthur, collection particulière, Villa Flora Winterthur

148 - Pierre Bonnard
Femme au parapluie, 1894
Lithographie, 2 couleurs
21 x 10cm (image)
32,2 x 25,1cm (papier)
Paris, Bibliothèque nationale de France, département des Estampes et de la Photographie

149 - Pierre Bonnard
Silhouette, étude pour la lithographie *Place le soir sous la pluie*, 1899
Crayon noir sur papier
31 x 19,8cm
Paris, musée d'Orsay, conservé au département des Arts graphiques du musée du Louvre. Don de M. et Mme Zadok, 1965

150 - Pierre Bonnard
Place le soir sous la pluie – Quelques aspects de la vie de Paris, 1899
Lithographie en 4 couleurs
17 x 43cm
Paris, Bibliothèque nationale de France, département des Estampes et de la Photographie

151 - Édouard Vuillard
Femme de profil au chapeau, vers 1891
Huile sur carton
21 x 16cm
Paris, musée d'Orsay

152 - Edgar Degas
Côte escarpée, 1890-1892
Pastel sur papier
46 x 54,6cm
Genève, collection Jan Krugier et Marie-Anne Krugier-Poniatowski

153 - James Ensor
Les Coquillages, 1895
Huile sur toile
82,2 x 109,2cm
Colombus, Ohio, Museum of Art: Gift of Howard D. and Babette L. Sirak, The Donors to the Campaign for Enduring Excellence and the Derby Fund

154 - Paul Gauguin
Au-dessus du gouffre, 1888
Huile sur toile
72,5 x 61cm
Paris, musée des Arts Décoratifs

155 - Paul Sérusier
Mer grise, 1916
Huile sur toile
72 x 45,5cm
Paris, galerie Berès

156 - Georges Lacombe
Vorhor, vague grise, vers 1893
Peinture à l'œuf sur toile, 82,2 x 61cm
Brest, musée des Beaux-arts de Brest-métropole océane.

157 - Victor Hugo
Cimier héraldique / Buste héraldique, vers 1859
Plume, encre brune, symétrie obtenue par pliage sur une double feuille de papier bleuté
22,7 x 18cm
Paris, maison de Victor Hugo

158 - Justinus Andreas Christian Kerner
Klecksographies, page d'album contenant cinq

Klecksographies, deux dessins, une gravure
Marbach am Neckar, Deutsches Literaturarchiv Marbach

159 - Justinus Andreas Christian Kerner
Klecksographie
Marbach am Neckar, Deutsches Literaturarchiv Marbach

160 - Hermann Rorschach
Sans titre, tache d'encre, stade préliminaire de la planche I du test de Rorschach, vers 1918
Encre sur papier
22 x 28cm
Berne, UB ZB, Archiv und Sammlung Hermann Rorschach

161 - Hermann Rorschach
Sans titre, tache d'encre, stade préliminaire de la planche V du test de Rorschach, vers 1918
Encre sur papier
22 x 28cm
Berne, UB ZB, Archiv und Sammlung Hermann Rorschach

162 - Hermann Rorschach
Sans titre, Chat-Grenouille, vers 1918
Dessin coloré dans un carnet, 10 x 30cm
Berne, UB ZB, Archiv und Sammlung Hermann Rorschach

163 - Michel François
Déjà vu [Hallu], 2002
Vidéostill 13 min
Production FRAC Languedoc-Roussillon
Collection de l'artiste avec l'aimable autorisation de la galerie Carlier/Gebauer, Berlin, et Argos, Bruxelles

164 - Salvador
Tête d'âne, 1936
Encre sur papier
18,1 x 2cm
St Petersburg, Floride, Salvador-Dalí-Museum

165 - Marcel Duchamp
Deux études pour le dos de la couverture de *Minotaure* no 6, 1935
Encre sur papier
14 x 24,5cm
Collection particulière

166 - Salvador Dalí
Étude pour « Le Torero hallucinogène », vers 1968-1970
Huile sur toile
57,5 x 44,5cm
Figueras, Fondation Gala-Salvador Dalí

167 - Pablo Picasso
Tête de taureau, 1943
Bronze
33,5 x 43,5 x 19cm
Collection particulière, avec l'aimable autorisation de la Fundación Almine y Bernard Ruiz-Picasso para el Arte, Madrid

168 - Max Ernst
Cherchez Minotaure
Couverture de *Minotaure*, no 11, 1938
Impression sur papier
15 x 23,3cm
Paris, Bibliothèque Kandinsky Centre de Documentation et de Recherche du Musée national d'art moderne, Centre Pompidou

169 - Agatoak Kowspi
Papouasie, Nouvelle-Guinée
Popo Pangal [Le Pangal aux papayes], 2007
Peinture acrylique sur pétiole de sagoutier
120 x 45cm
Collection particulière

170 - René Magritte
Le Modèle rouge, 1935
Huile sur toile marouflée sur carton
56 x 46cm
Paris, Centre Pompidou, Musée national d'Art moderne – Centre de création industrielle

171 - Pablo Picasso
Buste de femme, 1926
Huile sur toile
81 x 64,7cm
Paris, Musée national Picasso, en dépôt au musée d'Art moderne et contemporain de Strasbourg

172 - Man Ray
Le Rébus, 1938
Huile sur toile
55 x 46cm
Paris, Centre Pompidou, Musée national d'Art moderne – Centre de création industrielle

173 - Victor Brauner
L'Orgospoutnik, 1965
Huile sur toile et bois
123,5 x 112,5cm
Les Sables-d'Olonne, musée de l'Abbaye Sainte-Croix

174 - André Masson
Dessin métaphysique, 1940
Encre sur papier
48 x 62,5cm
Paris, collection particulière

175 - Piranèse (Giovanni Battista Piranesi, dit)
Perspective de voûtes et d'arcs gothiques, planche XIV des *Carceri d'invenzione* [Prisons imaginaires], 1750
Eau-forte
Paris, Bibliothèque nationale de France, département des Estampes et de la Photographie

176 - Maurits Cornelis Escher
Métamorphose II, 1940
Gravure sur bois
19,2 x 389,5cm
De Baarn, M. C. Escher Foundation

177 - Maurits Cornelis Escher
Autre monde, 1947
Lithographie
26,1 x 31,8cm
De Baarn, M. C. Escher Foundation

178 - Maurits Cornelis Escher
Concave et convexe, 1955
Lithographie
27 x 33,5cm
De Baarn, M. C. Escher Foundation

179 - Maurits Cornelis Escher
Cascade, 1947
Lithographie
38 x 30cm
De Baarn, M. C. Escher Foundation

180 - Maurits Cornelis Escher
Rencontre, 1944
Lithographie
34,2 x 46,4cm
De Baarn, M. C. Escher Foundation

181 - David Hockney
Kerby
(After Hogarth) Useful Knowledge [Kerby (d'après Hogarth) Connaissance utile]*,* 1975
Huile sur toile
182,9 x 152,7cm
New York, The Museum of Modern Art, Gift of the Artist, J. Kasmin, and the Advisory Committee Fund, 1977

182 - Salvador Dalí
L´Énigme sans fin, 1938
Huile sur toile
114,5 x 146,5cm
Madrid, Museo Nacional Centro de Arte Reina Sofia

183 - Salvador Dalí
Étude pour *« L´Énigme sans fin » : Philosophe couché*, vers 1938
Encre de Chine sur papier calque
25 x 32,9cm
Figueras, Fondation Gala-Salvador Dalí

184 - Salvador Dalí
Étude pour *« L´Énigme sans fin » : Mandoline, compotier avec poires, deux figues sur une table,* vers 1938
Crayon et encre de Chine sur papier calque
25,7 x 32,8cm
Figueras, Fondation Gala-Salvador Dalí

185 - Salvador Dalí
Étude pour *« L´Énigme sans fin » : Visage du grand cyclope crétin,* vers 1938
Crayon et encre de Chine sur papier calque
25,1 x 31,1cm
Figueras, Fondation Gala-Salvador Dalí

186 - Salvador Dalí
Étude pour *« L´Énigme sans fin » : Animal mythologique*, vers 1938
Crayon et encre de Chine sur papier calque
24,9 x 32,4cm
Figueras, Fondation Gala-Salvador Dalí

187 - Salvador Dalí
Étude pour *« L´Énigme sans fin » : Lévrier*, vers 1938
Encre sur papier calque
25,4 x 32,5cm
Figueras, Fondation Gala-Salvador Dalí

188 - Salvador Dalí
Étude pour *« L´Énigme sans fin » : Plage du cap de Creus avec femme assise vue de dos recousant une voile et bateau*, vers 1938
Encre sur papier calque

25 x 32,5cm
Figueras, Fondation Gala-Salvador Dalí

189 - Salvador Dalí
Étude pour *« L´Énigme sans fin »*, vers 1938
Crayon sur bois enduit
19,6 x 25 x 1,5cm
Figueras, Fondation Gala-Salvador Dalí

190 - Salvador Dalí
Étude pour *« L´Énigme sans fin »*, vers 1938
Crayon sur bois enduit
20 x 25cm
Figueras, Fondation Gala-Salvador Dalí

191 - Salvador Dalí
Lion, cheval, dormeuse invisibles, 1930
Huile sur toile
50,2 x 65,2cm
Paris, Centre Pompidou, Musée national d'Art moderne – Centre de création industrielle. Don de l'Association Bourdon, 1993

192 - Salvador Dalí
Moment de transition, 1934
Huile sur toile
Francfort sur le Main, collection Victor et Marianne Langen

193 - Salvador Dalí
Le Grand Paranoïaque, 1936
Huile sur toile
62 x 62cm
Rotterdam, Museum Boijmans Van Beuningen

194 - Salvador Dalí
Tête de femme ayant la forme d'une bataille, 1936
Huile sur panneau
10,3 x 13cm
Suisse, collection particulière

195 - Salvador Dalí
Étude pour *« Espagne »*, 1936
Crayon et encre de Chine sur papier
77,7 x 57,8cm
Figueras, Fondation Gala-Salvador Dalí

196 - Salvador Dalí
Tête raphaélesque éclatée, 1951
Huile sur toile
43 x 33cm
Édimbourg, collection particulière, avec l'aimable autorisation de la Scottish National Gallery of Modern Art

197 - Salvador Dalí
Étude pour le film *« Destino »* de Walt Disney, vers 1946
Collage, crayon et aquarelle sur papier
31,9 x 39,5 x 0,5cm
Figueras, Fondation Gala-Salvador Dalí

198 - Salvador Dalí
Paranonia, vers 1935
Huile sur toile
38,1 x 46cm
St Petersburg (Floride), Salvador-Dalí-Museum

199 - Salvador Dalí
Les Trois Âges, 1940
Huile sur toile
49,9 x 65cm
St Petersburg (Floride), Salvador-Dalí-Museum

200 - Salvador Dalí
Triple accord : portrait de Franco, 1939
Gouache sur papier marouflé sur toile
64 x 49cm
Collection particulière

201 - Salvador Dalí
Métamorphose érotique, illustration pour la première édition de *The Secret Life of Salvador Dali*, vers 1939-1942
Encre sur papier
23,3 x 15,9cm
Figueras, Fondation Gala-Salvador Dalí

202 - René Magritte
Le Viol, 1934
Huile sur toile
73,2 x 54,3cm
Houston, The Menil Collection

203 - André Masson
Antilles, 1943
Huile, sable et tempera sur toile, 128 x 84cm
Marseille, musée Cantini

204 - Hans Memling
L'Enfer, vers 1490*,* l'un des six panneaux composant le Polyptyque de *La Vanité terrestre et la Rédemption céleste*
Huile sur bois
20 x 13cm
Strasbourg, musée des Beaux-Arts

205 - Anonyme
Cameroun, Bamileke
Tukah Masque royal de la société Kah
Bois,
85,7 x 69,5 x 53,5cm
Paris, musée du quai Branly. Legs Pierre Harter

206 - Jörg Immendorff
Negerchen mit Kerze [Négrillon à la bougie]*,* 1966
Acrylique sur bois
125 x 139 x 20cm
Collection particulière, avec l'aimable autorisation de Michael Werner, Cologne / New York

207 - Anonyme
Bothros, Turquie
Baubô, ıve-ıııe siècle avant J.-C.
Argile, 9cm
Berlin, Staatlichen Museen zu Berlin, Antikensammlung

208 - Anonyme
Mochica, Pérou
Vase
Argile, H. 20,4cm
Francfort sur le Main, Museum der Weltkulturen

209 - Pablo Picasso
Étude pour *« La Demoiselle accroupie » : Tête de femme le menton dans la main*, 1907
Gouache sur papier
63 x 48cm
Paris, Musée national Picasso

210 - Elmar Trenkwalder
Sans titre, 1989
Bronze, 33 x 20 x 16cm
Innsbruck, collection de l'artiste, avec l'aimable autorisation de la Galerie Bernard Jordan, Paris / Zurich

211 - Hans Bellmer
Céphalopode, vers 1939
Gouache, aquarelle, crayon sur papier sur Masonit
49,5 x 46,5cm
Suisse, collection particulière

212 - Hans Bellmer
Gravé par Cécile Reins, Sans titre, 1971
Burin et pointe sèche
Paris, Bibliothèque nationale de France, département des Estampes et de la Photographie

213 - D'après Johann Heinrich Füssli
Satan, début du XIX^{e} siècle
Eau-forte sur papier
28,3 x 16cm
Paris, collection particulière

214 - Anonyme
Verso : *Tête de Pietro Bacci, Aretino dit l'Arétin,* Revers : *Tête avec phallus,* 1530-1540
Médaille, bronze
Diam. 4,76cm
Paris, Bibliothèque nationale de France, département des Monnaies, Médailles et Antiques

215 - Victor Brauner
Le Monde paisible, 1927
Encre sur papier filigrané
17,2 x 11,5cm
Paris, Centre Pompidou, Musée national d'Art moderne – Centre de création industrielle

216 - Attribué à Louis Léopold Boilly
Sans titre
Huile sur boîte en laque
Diam. 9cm
Paris, galerie Le Fell

217 - John Coplans
Torso Front, *SP 28 84* [Torse de face]*,* 1984
Photographie noir et blanc, 50 x 35cm
Paris, avec l'aimable autorisation de la galerie Anne de Villepoix

218 - Anonyme
Makondé, Mozambique
Masque ventral, xxe siècle
Bois patiné
Collection particulière

219 - Constantin Brancusi
Princesse X, 1915-1916
Plâtre
Paris, Centre Pompidou, Musée national d'Art moderne – Centre de création industrielle. Legs Constantin Brancusi 1957

220 - Anonyme
Pompéi, avant 79 après J.-C.
Phallus ailé
Bronze
Naples, Soprintendenza Speciale per i Beni Archeologici di Napoli e Pompei

221 - Anonyme
« Enseigne » profane : phallus ailé, vers 1400
Alliage plomb-étain

2,5 x 2,2cm
Paris, musée de Cluny – Musée national du Moyen Âge

222 - Anonyme
« Enseigne » profane : femme chevauchant un phallus, vers 1400
Alliage plomb-étain
1,7 x 2,5cm
Paris, musée de Cluny – Musée national du Moyen Âge

223 – Anonyme
« Enseigne » érotique : trois phallus portant un sexe féminin, vers 1400
Alliage plomb-étain
5,4 x 4cm
Paris, musée de Cluny – Musée national du Moyen Âge

224 - Anonyme
Sud-ouest Burkina Faso, Dagari
Kpiu-Daâ, défunt de bois, XIX^{e} siècle
Bois et matières sacrificielles
H. 63,5cm
Paris, avec l'aimable autorisation de Johann Levy

225 - Anonyme
Culture olmèque
Bébé, vers 1000-500 avant J.-C.
Terre cuite creuse à patine grise
H. 13,5cm
Genève / Barcelone, musée Barbier-Mueller

226 - Anonyme
Brésil, île de Marajö
Phallus, phase marajoara, 400-1350
Arari rouge incisé, terre cuite
24 x 20 x 20cm
Genève / Barcelone, musée Barbier-Mueller

227 - Pablo Picasso
Phallus, 1903
Encre et crayon de couleur
13 x 9cm
Zurich, galerie Gmurzynska

228 - Pablo Picasso
« Du mode d'emploi d'une jeune fille », Suite « 347 », 31.6.68 III, 1968
Eau-forte et pointe-sèche
19,6 x 25,7cm
Paris, Musée national Picasso

229 - Paul Klee
Die Büchse der Pandora als Stilleben [La Boîte de Pandore comme nature morte], 1920
Huile et aquarelle sur papier et carton
16,8 x 24,1cm
Berlin, Staatliche Museen zu Berlin, Nationalgalerie, Museum Berggruen

230 - Annette Messager
Chimère, l'ange, 1982
Peinture et photographie marouflées sur tissu
200 x 90cm
Collection Irene Grundel, avec l'aimable autorisation d'Elisabeth Kaufmann, Suisse

231 - Elmar Trenkwalder
Le Moine, 1993
Bronze
170 x 60 x 60cm
Collection Jérôme Dauchez, avec l'aimable autorisation de Galerie Bernard Jordan, Paris / Zurich

232 - Thierry de Cordier
Portrait-vulve de ma mère (†), 1988-1998
Dessin à l'encre et crayon, 26 x 17cm
Collection Anne et Laurent Saint-Aubin

233 - Unica Zürn
Sans titre, 1965
Plume, encre de Chine et aquarelle sur papier
64 x 50cm
Paris, collection abcd

234 - Hans Bellmer
Femme phallus, 1961
Crayon et crayon de couleur sur papier
20 x 18,5cm
Paris, collection Galerie 1900-2000, Marcel et David Fleiss

235 - Hans Bellmer
Dessin érotique, 1961
Crayon sur papier
15 x 16,3cm
Suisse, collection particulière

236 - Katsushika Hokusai
Dessin érotique, XIX^{e} siècle
Encre et aquarelle sur papier, 27 x 21cm
Suisse, collection particulière

237 - Utagawa Kuniyoshi
Légende de la déesse Ama Terasu
2 xylographies
18,5 x 26cm chacune
Paris, collection particulière

238 - Edward Weston
Nu, 1926
Photographie noir et blanc, 22,8 x 18,8cm
Paris, musée d'Art moderne de la Ville de Paris

239 - Man Ray
Anatomies, 1929
Photographie noir et blanc, 25 x 19,5cm
Paris, galerie Marion Meyer

240 - Caspar Wolf
Paysage avec la grotte de saint Béat, 1798
Huile sur toile
29,5 x 8cm
Bâle, Kunstmuseum

241 - Hendrick Cornelisz. van der Vliet
Paysage avec grotte imaginaire, 1643
Huile sur bois
54,7 x 90,2cm
Birmingham, The Trustees of the Barber Institute of Fine Arts, University of Birmingham

242 - Brassaï
Troglodyte, grottes à Véteuil, paru dans *Minotaure*, 1936
Épreuve gélatino-argentique

17 x 23,5cm
Paris, Centre Pompidou, Musée national d'Art moderne – Centre de création industrielle. Donation Mme Gilberte Brassaï, 2002

243 - Markus Raetz
Aussicht [Vue], 1983
Crayons de couleur sur papier gris
21 x 29,7cm
Bâle, Kunstmuseum, Kupferstichkabinett Karl August Burckhardt-Koechlin-Fonds

244 - James Ensor
Nu au balustre, 1880-1885 et 1886-1888
Craie noire sur papier collé sur carton
22,5 x 17cm
Düsseldorf, museum kunst palast

245 - Salvador Dali
Sans titre, double image : profil classique et personnage vers 1940
Crayon sur papier
18,4 x 13,7cm
Figueras, Fondation Gala-Salvador Dalí

246 - Anonyme
Archipel des Marquises
U `u Massue, XIXe siècle
Bois
164,5 x 21 x 11,5cm
Paris, musée du quai Branly

247 - Salvador Dalí
Crâne avec danseuse, 1932
Huile sur toile
24,5 x 19,5cm
Vaduz, Sammlung Merz, avec l'aimable autorisation du Kunstmuseum Liechtenstein

248 - Salvador Dalí
Campagne antivénérienne, 1942
Huile sur toile
43,2 x 35,5cm
New York, M. et Mme H. Wegweiser

249 - Philippe Halsman et Salvador Dalí
In Voluptate Mors, 1951
Photographie
34,5 x 27cm
New York, Philippe Halsman Archive

250 - André Masson
De pie en pie, 1939
Encre sur papier
35 x 40cm
Paris, collection particulière

251 - André Masson
La Ville crânienne, 1939
Encre sur papier
62 x 47cm
Paris, collection particulière

252 - Jean-Jacques Lebel
Grosse tête, 1962
Peinture, collage de papiers découpés et photographies repris aux crayons, stylo à bille et cire, métal, bois, excréments d'oiseaux sur bois
205 x 122 x 4,3cm
Paris, Centre Pompidou, Musée national d'Art moderne – Centre de création industrielle

253 - Anonyme
France
Cendrier, 1945
Porcelaine et dorure
Diam. 6cm
Collection particulière

254 - George A. Wotherspoon
Gossip and Satan Came Also [Potins et Satan vinrent aussi], publié par House of Art, New York, vers 1900
Lithographie
42,6 x 28,4cm
Collection Werner Nekes

255 - Anonyme
France
Médaillon érotique avec miroir au revers, 1925
Carton imprimé sur métal
Diam. 6cm
Collection particulière

256 - Anonyme
Allemagne
Prim Eros – Rätsel [Devinette], vers 1920
2 cartes en couleur et enveloppe avec fenêtre
14 x 9,2cm
Collection Werner Nekes

257 - Anonyme
France
Les Contrastes – L'Imperator – Marianne, début du XX^{e} siècle
Carte postale
Collection particulière

258 - Anonyme
Méphisto, vers 1905
Un artiste, vers 1905
Un bon vivant, vers 1905
Photos/Cartes postales
Collection particulière

259 - Lotte Jacobi
Femme avec deux chiots, vers 1935
Photographie
11 x 8,8cm
Collection Werner Nekes

260 - Vincent Corpet
3281 P 20 II, 5, 6, 7, 10, 13, 14, 18, 19, 20, III 07 h/t 270 × 300, 2007
Huile sur toile
298 x 273cm
Perpignan, collection Acentmètresducentredumonde – Centre d'art contemporain

261 - Vincent Corpet
Film DVD des divers stades d'élaboration du tableau
Collection de l'artiste

262 - Tim Noble et Sue Webster
British Wildlife [Vie sauvage anglaise], 2000
88 animaux taxidermisés, projecteur
150 x 90 x 180cm
Londres, collection des artistes et avec l'aimable autorisation de Gagosian Gallery

263 - Alain Fleischer
L'Homme dans les draps, 2000
DVD, 3 de 15 mn, comportant chacun 8 séquences
Collection de l'artiste

264 - Markus Raetz
Impressions d'Impressions d'Afrique, pl. III, 1980
Eau-forte et aquatinte sur papier
21,5 x 14cm (image)
38 x 27cm (papier)
Collection de l'artiste

265 - Markus Raetz
Looking-Glass VIII [Miroir], 1988-1992
Fil de cuivre trempé, miroir, 2 dessins en A4
Fil de cuivre, 27,4 x 7,5 x 2,2 x 0,3cm
Miroir, diam. 32cm
Coffret, 7,4 x 34 x 35cm
Collection de l'artiste, avec l'aimable autorisation de Farideh Cadot

266 - Markus Raetz
Nichtrauch [Non-fumée], 1990-1992
Fonte colorée, 34 x 43 x 24cm - socle carton et bois, 160 x 22cm
Suisse, collection particulière

267 - Markus Raetz
Metamorphose II, 1991
Fonte, 40 x 33,5 x 33,5cm - sur trépied bois et acier, 142 x 50 x 50cm
Collection de l'artiste

268 - Markus Raetz
Kopf I [Tête-bêche I], 1992
Fonte, 28 x 20,3 x 20,3cm - socle carton et bois, 142,5 x 22 x 22cm
Collection de l'artiste, avec l'aimable autorisation de Farideh Cadot

269 - Markus Raetz
Groß und klein, [Grand et petit], 1992-1993
Bronze, 30 x 30 x 36cm -socle cylindrique carton et bois, 140 x 22cm
Suisse, collection particulière

270 - Markus Raetz
Ceci – cela, 1992-1993
4 sculptures en laiton H. 8cm
Miroir, 36 x 59,5 x 2,5cm
Plan, 48 x 162cm
Boite, 12,5 x 67 x 54cm
Collection de l'artiste, avec l'aimable autorisation de Farideh Cadot

271 - Markus Raetz
Crossing [Croisement], 2002
Fonte, 26,4 x 40,2 x 29,5cm – socle, 135 x 41 x 30cm
Collection de l'artiste

272 - Markus Raetz
Sans titre (Nach Man Ray/ d'après Man Ray), 1995/2005
Fonte, parties mécaniques en acier, socle en bois peint
Collection de l'artiste

273 - Markus Raetz
Alice, 2004-2008
Laiton, verre peint
70 x 70 x 25,5cm
Socle, 119 x 72 x 27,5cm
Collection de l'artiste

publications

- **Catalogue de l’exposition :**

sommaire:

1- Du calembour visuel à la double image par Jean-Hubert Martin

2- Une image peut en cacher une autre : théorie de l’image et méthodologie de l’interprétation par Dario Gamboni

catalogue : (Présentation des œuvres exposées par thèmes)

1. Les mythes d’origine
2. Imitation et imagination
3. Aveuglement, discernement, double voir. Herri met de Bles ou les ruses sacrées du paysage religieux, essai de Michel Weemans
4. L’image et sa métamorphose, essai de Jeannette Zwigenberger

   Images composites et visions allégoriques (notices)

5. « J’ai vu démons et diables de par le monde », essai de Michael Barry

   Miniatures Mogholes (notices)

6. La nature artiste
7. Le double fond des cartes

   7.1 Alphabet anthropomorphe

8. Anamorphoses
9. Paysage visage
10. Images séditieuses
11. Silhouettes et projections
12. Au-dessus du gouffre
13. l’art de la tache
14. Surréalisme
15. Perspective curieuse
16. Salvador Dali
17. Double entendre

    17.1 Face au torse

    17.2 L’anatomie du désir

    17.3 Vu du crâne

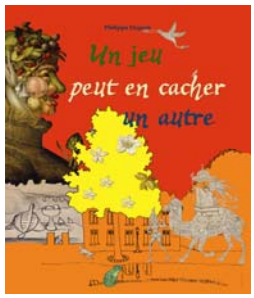
18. Imagerie populaire
19. Jeux de métamorphose
20. Markus Raetz
21. Voir double au cinéma, essai de Thierry Dufrêne

Annexe

Bibliographie

Index de noms de personnes

- ***Un jeu peut en cacher un autre***



Par Philippe Dupuis
32 pages, broché, 12 €
Rmn éditions

- **album**

48 pages, 9 €
Rmn éditions

- **petit journal**

16 pages, 3,50 €
Rmn éditions

- **DVD : *MARKUS RAETZ***

Un film de Iwan Schumacher
Durée : 74 mn Son : Dolby Digital Stéréo
Films couleur
Edition 2009 Réunion des musées nationaux

Prix : 22 €
Langue originale : suisse-allemand/allemand, sous-titré français, anglais, allemand,

Pendant deux ans, le réalisateur Iwan Schumacher a suivi le travail de Markus Raetz pour nous initier au processus créatif de cet artiste hors normes, et rendre hommage à ses quarante ans de création.

En leur offrant une vue différente, les œuvres de Raetz remettent en question les habitudes visuelles des amateurs d'art. Ses œuvres ébahissent comme les tours d'adresse d'un magicien. Elles sont poétiques, ironiques et souvent érotiques. Telles des illusions construites, ses dessins, ses tableaux et ses sculptures bousculent nos clichés visuels et nous révèlent les objets sous un tout autre angle.
Tout en découvrant son regard très personnel sur le monde, le film dévoile l'homme qui se cache derrière ces œuvres qui ne manquent pas d'émerveiller.

programmation culturelle aux Galeries nationales

- **Conférences**

Accès gratuit. Entrée prioritaire sur présentation d'une contremarque à retirer aux comptoirs d'accueil à compter de sept jours avant la date de la manifestation

Les rendez-vous du mercredi soir – auditorium, 18h30

mercredi 29 avril : Une image peut en cacher une autre
Par Jean-Hubert Martin, conservateur général du patrimoine, commissaire de l'exposition, et Dario Gamboni, historien de l'art et commissaire adjoint

mercredi 6 mai : Le corps-paysage
Par Jeanette Zwingenberger, directrice de programme au collège international de philosophie de Paris

mercredi 27 mai : Dali voit double
Par Thierry Dufrêne, professeur à l'Université de Paris X - Nanterre

mercredi 3 juin : Le reflet réifié chez Markus Raetz : de l'image double à l'image couple
Par Bruno Trentini, professeur en esthétique et science de l'art à l'Université de Paris I - Panthéon-Sorbonne

mercredi 17 juin : « Joco seria » dans l'art français du XIXe siècle
Par Ségolène le Men, professeur à l'université de Paris X - Nanterre, membre de l'Institut universitaire de France

mercredi 1 er juillet : L'espace et le cerveau
Par Alain Berthoz, neurophysiologiste, professeur au Collège de France

- **Colloque : Le paysage anthropomorphe à la Renaissance**

mercredi 10 juin - auditorium

Colloque organisé par la Réunion des musées nationaux sous la direction de Michel Weemans et Jean-Hubert Martin le 10 juin 2009
Entrée libre et gratuite dans la limite des places disponibles

- **Lectures**

Les rendez-vous du vendredi midi, auditorium, 12h30 (durée 1h)

Vendredi 5 juin : La vie secrète de Salvador Dalí
Par Xavier Clément, comédien

Vendredi 19 juin : Georges Perec : un texte peut en cacher un autre
Par Nicolas Struve, comédien

- **Films**

Entrée libre et gratuite dans la limite des places disponibles

Documentaires et fictions, auditorium

Busby Berkeley
De Hubert Knapp, André Sylvain Labarthe, 1971, 1h
Lundi à 14h

Salvador Dalí
De Raoul Sangla, 1978, 1h
Lundi à 16h30

Le journal de Léonard - Les possibilités du dialogue - Historia Naturae - Et cetera
De Jan Svankmajer, films d'animation, 40 min
Mercredi à 14h

La Belle et la Bête
De Jean Cocteau, 1946, avec Josette Day, Jean Marais, 35 mm, 1h30
Mercredi à 15h

L'espace révélé
De Werner Nekes, 1996, 55 min
Mille et une images
De Werner Nekes, 1995, 55 min
Jeudi à 14 h – en alternance

Cinema Dalí
De Xavi Figueras, 2004, 50 min
(TV3 Televisió de Catalunya)
Jeudi à 16h30

Anamorphoses ou les jeux de la perspective
Interview de Jurgis Baltrusaïtis et Manfred Mohrt, 1976, 30 min
suivi de :
Holbein : Les Ambassadeurs
De Pierre Chabartier, 1980, 45 min
Vendredi à 15h

Roger Caillois
De Dominique Rabourdin, Nicolas Stern, 1999, 50 min
Vendredi à 16h30

Des regards incertains – éléments de perception visuelle
De Alexandre Klementieff, 1968, 55 min
Samedi à 14h

Le surréalisme
De Carlos Vilardebo, 1979, 55 min
suivi de :
Un chien andalou
De Luis Bunuel, 1928, 35 mm, 20 min
Samedi 15h

Patinir, l'invention du paysage
De Miguel Trujillo, 2008, 50 min
Dimanche 14h

Bonnard ou les aventures du nerf optique
De Didier Baussy, 1984, 55 min (tous droits réservés)
Dimanche 16h30

ateliers pour enfants

Visite-atelier

Incognito dans le tableau ! (8 - 11 ans)

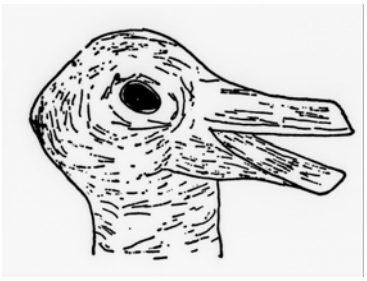
La visite–atelier dure deux heures et se déroule en deux temps :
- une visite de l'exposition (durée 45 minutes)
- un atelier pratique (durée une heure et quart)

La visite et l'atelier sont animés par un conférencier de la Réunion des musées nationaux.
Pendant la visite de l'exposition les enfants s'amusent à dénicher le double sens des œuvres qui leur sont présentées puis ils se réunissent en salle d'atelier.
Ils réalisent à leur tour une œuvre originale sur le thème de l'image cachée en dissimulant dans leur dessin un motif, une forme ou un objet.
La poire se transforme en visage, les poissons disparaissent dans le motif du papier peint, le chat se métamorphose en … à vous de voir !
Ainsi, on joue sur les images comme sur les mots, avec humour et inventivité pour brouiller les pistes et surprendre le spectateur !
On ose oublier les proportions, les couleurs contredisent les formes, les contrastes nous jouent des tours, l'œil se promène et se perd, mais à la fin de la séance, ouf … chacun dévoile son astuce visuelle !
Les enfants repartent avec leur réalisation.
Cet atelier est organisé avec le soutien des marques Canson et Pébéo

horaires et modalités d'inscription

Tous les mercredis et les samedis à 14h, du 15 avril au 27 juin 2009
Tarif unique : 9 €. Vente à l'avance aux Galeries nationales ou sur rmn.fr

visuels disponibles pour la presse

Mythes d'origine	
	**James Coleman** Lapin canard 1973 Projected slide images, continuous Collection particulière © James Coleman
	Raoul Marek La salle privée – double portrait, le vase personnalisé Projet de réseau depuis 1996 Porcelaine peinte en bleu ; ca 38 x 25 x 8 cm Exemplaires n°2 8 et 18 Collections particulières © Raoul Marek
Aveuglement et discernement	
	Herri met de Bles La vocation de Saint Pierre Huile sur bois, 32 x 50 cm Collection particulière © collection Heinz Kisters, Suisse
Miniatures mogholes	
	Anonyme, miniature, école moghole Album Shir Djang – éléphant composite monté par un génie à tête de bouquetin Début du XVII siècle Encre sur papier réhaussée de vert, bleu, rouge et or, 42,9 x 29, 5 cm Bibliothèque nationale de France © bibliothèque nationale de France, Paris

La nature artiste	
	Antonio Tempesta Le passage de la mer rouge Vers 1660 Huile sur marbre Museum of fine arts, Budapest © Gemälde Szépmüveszeti, Budapest
Paysages visages	
	Dalí, Salvador Portrait d'Isabel Styler-Tas 1945 Huile sur toile, 65,5 x 86 cm Nationalgalerie, Berlin © Salvador Dalí, Fondation Gala-Salvador Dalí © BPK, Berlin/RMN/J.P. Anders/Adagp, Paris, 2008
	Attribué à Matthaüs Merian Paysage anthropomorphe Après 1610 Huile sur panneau, 34,2 x 47 cm Collection particulière © Milan, Umberto e Renate Eco
Images séditieuses	
	Anonyme Boîte avec profil Napoléon 1804-1814 Boîte, carton, diamètre 8,5 cm Châteaux de Malmaison et Bois-Préau © Photo Rmn – Gérard Blot

Perspectives curieuses	
	Maurits Cornelis Escher Convexe et concave 1955 lithographie 33,5 x 27,5 cm © M.C. Escher foundation
Salvador Dalí	
	Salvador Dalí L’énigme sans fin 1938 Huile sur toile, 114,3 x 146,5 Museo Nacional Centro de Arte Reina Sofia, Madrid © museo nacional centro de arte Reine Sophia
Double entendre	
	Vincent Corpet 3281 P 20 II; 5, 6, 7, 10, 13, 14, 18, 19, 20 III 07 2007 Collection particulière Huile sur toile, 270 x 300 cm © collection particulière
	Insigne 3 phallus portant en procession un sexe féminin XV siècle Alliage plomb et étain Musée national du Moyen Âge - Thermes et hôtel de Cluny, Paris, France © photo Rmn / JEAN-GILLES Berizzi

	René Magritte Le viol 1934 Peinture à l’huile sur toile 73 x 54 cm, The Menil collection, Houston © The Menil collection, Houston
	Hans Memling Polyptique de la vanité et de la rédemption Vers 1490 Huile sur bois, 20 x 13 cm Musée des Beaux-Arts de Strasbourg © musées de la ville de Strasbourg / A.Plisson
Au dessus du gouffre	
	Edgar Degas Falaise ou côte escarpée 1880-1892 Pastel, 46 x 54,6 cm Collection particulière © akg-images

Voir double au cinéma	
	Tim Noble & Sue Webster British wildlife 2000 88 animaux empaillés ©
La galaxie surréaliste	
	Man Ray Le rébus 1938 Huile sur toile, 55x 46 cm Musée national d’art moderne, Centre Georges Pompidou © photo CNAC / MNAM, Dist. Rmn © Jacques Faujour
Markus Raetz	
	Markus Raetz Métamorphose II (Beuys lapin) 1991-1992 Fonte sur trépied en bois et acier Collection particulière © prolitteris / photo : Thomas Wey

Markus Raetz

Ceci-Cela
1992-1993
4 sculptures en laiton, miroir encadré
Collection particulière

© prolitteris / photo : Peter Lauri

Double vision, Le vu et le cru

Ce que l’on croit n’est pas ce que l’on voit, ce que l’on voit n’est pas ce que l’on croit – La collection Werner Nekes – du 29 mai au 18 juin 2009, Passage de Retz

Parallèlement à l'exposition qui se tient aux Galeries nationales, Champs Elysées « Une image peut en cacher une autre, Arcimboldo – Dalí - Raetz » (commissariat Jean-Hubert Martin), le passage de Raetz est heureux de présenter au public, petits et grands, la collection de Werner Nekes, cinéaste allemand.

Des centaines d’appareils, d’automates, d’instruments, d’installations historiques auxquels il faut ajouter des eaux fortes, des aquarelles, des photographies et des films présentent, dans un ordre chronologique et quasiment encyclopédique, un inépuisable arsenal de suggestions optiques. Cette exposition propose à foison tout ce qu’il faut pour mettre en scène le vrai et l’illusion, la prétendue profondeur de l’espace et la simulation du mouvement dans le temps. C’est l’illustration parfaite de l’animation visuelle.

Les diverses variantes des « anamorphoses » dont l’origine remonte à Léonard de Vinci sont très présentes. Le baroque et le rococo en feront un jeu de société et affineront les techniques de l’illusion en recourant à des billes métalliques polies dans lesquelles le sujet, aussi plat qu’une crêpe sur une feuille de papier, se reflète d’une manière plus vraie que nature.

Pour citer Georg Imdahl à propos de cette collection, l’exposition est aussi populaire que scientifiquement fondée. On assiste ici au mariage parfait du plaisir de voir et de l’appétit d’apprendre. La fascination exercée par cette perception manipulée est fondée autant sur le fait que l’on sait être face à une illusion, mais aussi que l’on constate avec quelle facilité et simplicité de moyens l’oeil se laisse abuser par tous ces faits « erronés » – qu’il s’agisse du démon ouvrant tout grand sa gueule, ou de la bulle de savon qui monte au ciel sur le stroboscope du 19e siècle.

Commissaire : Werner Nekes, www.wernernekes.de
Lieu : Passage de Retz, 9, rue Charlot, 75003 Paris (métro Filles du Calvaire)
Horaires : tous les jours de 10h à 19h (sauf le lundi),
les samedis et les dimanches de 10h à 20h
Entrée : plein tarif, 8€ - tarif réduit : 5€

Contact Passage de Raetz : Valérie Maffioletti – Olga Ivanoff – 01 48 047 37 99

Dans le cadre de la saison *artention* France-Nordrhein-Westfalen 2008/2009.
Avec le soutien du Land de Rhénanie du Nord-Westphalie.www.artention.info

Saison France-Nordrhein-Westfalen 2008/2009

partenaire de la Rmn

http://www.europe1.fr/

partenaires média de l’exposition

http://nouvelobs.com

Avec le soutien du groupe TF1

http://lci.fr/

metrofrance.com

ARTS MAGAZINE